



Euroopa
Komisjon

PANORAMA

SUVI 2017 / Nr 61



Ühtekuuluvuspoliitika vaatab tulevikku

ERIVÄLJAANNE



Regionaal- ja
linnapiolitika



PANORAMA

| | | | |
|--|----|---|----|
| JUHTKIRI..... | 03 | Prof. Dominique Foray , Lausanne'i Föderaalse Polütehnilise Instituudi majanduse ja innovatsiooni juhtimise kateedri juhataja, (CH)..... | 28 |
| Jüri Ratas , Eesti Vabariigi peaminister..... | 04 | Emma Marcegaglia , BusinessEurope'i president | 29 |
| LÄHENEMINE TAAS ÕIGEL TEEL..... | 06 | Kevin Morgan , Cardiffi ülikooli valitsemise ja arengu professor ning kaasatuse osakonna juhataja (UK)..... | 30 |
| Brigitte Zypries , majandus- ja energeetikaminister (DE)..... | 08 | Neil Bradford , PhD, Lääne Ülikooli Huroni kolledži poliitikateaduste teaduskonna juhataja (CA)..... | 31 |
| Harris Georgiades , rahandusminister (CY)..... | 09 | Mario Monti , kõrgetasemelise omavahendite töörühma esimees..... | 32 |
| Günther Oettinger , Euroopa Komisjoni eelarve ja inimressursside volinik..... | 10 | ANDMEPUNKT 3 – EUROOPA STRUKTUURI- JA INVESTEERIMISFONDIDE NÄITAJAD..... | 34 |
| Paul Magnette , Valloonia piirkonna minister-president (BE)..... | 12 | Eleni Marianou , Euroopa mereliste äärealade konverentsi peasekretär..... | 36 |
| Stavros Arnaoutakis , Kreeta piirkonnakuberner (EL)..... | 13 | Robin Huguenot-Noël ja Alison Hunter , Euroopa Poliitika Keskus..... | 37 |
| Lena Micko , Rootsi kohalike omavalitsuste ja piirkondade liidu president (SE)..... | 14 | Daniël Termont , Genti linnapea ja EUROCIIESe president..... | 38 |
| František Lukl , Tšehhi Vabariigi linnade ja ringkondade liidu president (CZ)..... | 15 | Leo Williams , Euroopa vaesusevastase võrgustiku (Anti-Poverty Network) direktor..... | 39 |
| PIIRKONNATEAVE EUROBAROMEETRI KEVADUURINGUS..... | 16 | Karl-Heinz Lambertz , Euroopa Piirialade Ühenduse president..... | 40 |
| Mari Kiviniemi , OECD asepeasekretär..... | 18 | Michiel Rijsberman , Euroopa Piirkondade Assamblee raportöör 2020. aasta järgse ühtekuuluvuspoliitika küsimuses..... | 42 |
| Andrzej Porawski , Poola linnade ühenduse tegevdirektor (PL)..... | 20 | Karen Coleman , saatejuht, ajakirjanik ja moderaator | 43 |
| Iskra Mihaylova , Euroopa Parlamendi regionaalarengukomisjoni eesistuja | 21 | EUROOPA PIIRKONDADE JA LINNADE NÄDAL 2017..... | 44 |
| Kalev Härk , Valga linnapea (EE), ja Vents Armands Krauklis , Valka linnapea (LV) | 22 | ALGATUS INTERREG VOLUNTEER YOUTH..... | 46 |
| Xavier Valderrama , Euroopa linnaarendusprojektide koordinaator, Santa Coloma de Grameneti linna nõunik (ES)..... | 23 | ÕPILASED INTERREGI PROJEKTIDEST MALTAL..... | 48 |
| Michael Storper , Londoni Majanduskooli majandusgeograafia professor (UK)..... | 24 | LÜHIUUDISED..... | 50 |
| ARUKAS SPETSIALISEERUMINE TÄIENDAB INNOVATSIOONI..... | 26 | ÜRITUSTE KAVA..... | 51 |

Lugupeetud lugeja!

26.–27. juunil Brüsselis toimuv ühtekuuluvusfoorum on oluline verstapost 2020. aasta järgse ühtekuuluvuspoliitika arutamisel (#EU7CF).

Käesolevas *Panorama* eriväljaandes antakse sõna ELi institutsioonide, riikide valitsuste, piirkondlike haldusasutuste, eri ühenduste ja ülikoolide esindajatele. Oleme nende kaastöö eest väga tänulikud. Võite ka ise soovi korral kirjutada meile oma mõtetest (kuni 300 sõnaga). Võime need edaspidi avaldada ajakirja rubriigis „Oma sõnadega”.

Selles väljaandes mainitakse korduvalt aruka spetsialiseerumise strateegiaid – paljud rõhutavad nende strateegiate tähtsust ja soovivad näha käsituse edasiarendamist. Käsitleme

seda teemat põhjalikumalt meie septembrinumbris, mis peaks ilmuma vahetult enne Euroopa piirkondade ja linnade nädalat. Sooviksime kuulda ka teie arvamusi sellel teemal. Kirjutage meile oma kogemustest, tulemustest, lootustest, kahtlustest ja soovitudest.

Palun saatke kiri aadressile regio-panorama@ec.europa.eu ja **öelge sõna sekka!**

Head lugemist!



AGNÈS MONFRET

Euroopa Komisjoni regionaal- ja linnapoliitika peadirektoraadi teabevahetusüksuse juht

JUHTKIRI

Seisame praegu otsustaval teelahkmel meie maailmajao ajaloos. Viimastel aastatel on Euroopa pidanud toime tulema mitmete kriisidega – nii majanduslike, rahaliste kui ka poliitilistega.

Jah, ma usun, et tulevikus ütlevad ajaloolased, et need kriisid olid katalüsaatoriteks, mis sundisid Euroopat ja eurooplasi esitama endale väga tähtsaid küsimusi. Mis ootab Euroopat homme ees? Mida peaks tegema? Kuidas?

Suurim viga, mida saaksime teha, on pidada Euroopat ja selle saavutusi enesestmõistetavaks. Minu arvates on ühtekuuluvuspoliitika see, mis tsementeerib kokku meie ühised väärtused ja eesmärgid, see on kalju, mille toetub kõik, mille oleme ehitanud ja mille pärast kogu maailm meid kadestab. Seepärast ongi Panorama käesolev väljaanne pühendatud 2020. aasta järgsele ajale ehk tulevasele ühtekuuluvuspoliitikale.

Käesolevast väljaandest leiate paljude erineva taustaga inimeste seisukohti, sealhulgas anname sõna mu kolleegile Günther Oettingerile – ELi eelarve eest vastutavale Euroopa Komisjoni volinikule. Mingis mõttes annab *Panorama* nüüd avapaugu ulatuslikule mõttevahetusele meie ühtekuuluvuspoliitika tuleviku kohta.

Selle poliitika tuleviku üle saime arutleda ka ühtekuuluvusfoorumil, mis toimus 26. ja 27. juunil. Seal saime näost näkku



mõtteid vahetada – ja loomulikult ka eriarvamusele jääda – selle kohta, mis vormis peaks ühtekuuluvuspoliitika edaspidi jätkama. Oleme aru saanud, et eesmärk on saavutada ühtekuuluvuspoliitika, mis hoolib kõigist, mis on lihtne, kiire, kulutõhus ja paindlikum ning suudab julgustada liikmesriikides rohkem reforme ellu viima. Meie eesmärk on kasutada selleks rohkem stiimuleid, pannes vähem rõhku sanktsioonidele.

Mõeldes järgmisele aastakümnele peame pidama meeles ühte kõige südamelähedasemat asja – meie kohustust kõigi eurooplaste ees järgida võimalikult täpselt nende vajadusi. Peame hoolitsema, et kõik, olenemata elukohast, saaksid konkreetset kasu liiduga seotud eelistest ja juurdepääsu samadele võimalustele.

Ühtekuuluvuspoliitika esindab Euroopa parimaid omadusi, Euroopat, mis hoolib ja rajab oma lastele paremat tulevikku. ■

CORINA CREȚU

Euroopa regionaalpoliitika volinik

Ühised võimalused kodus ja välismaal



Nüüd, kui Eesti valmistub aasta teisel poolel võtma üle ELi eesistujariigi kohustused, selgitab Eesti Vabariigi peaminister Jüri Ratas, milles seisneb ühtekuuluvuspoliitika tähtsus Eestile ja selle kodanikele ning kuidas saab Euroopa tervikuna sellest kasu saada.

Kui tähtsad on ELi ühtekuuluvusfondi vahendid olnud Eesti kodanikele sellest ajast, kui Eesti sai ELi liikmeks?

ELi ühtekuuluvuspoliitika on andnud märkimisväärse panuse Eesti majandusarengu ja konkurentsivõime heaks. Koos siseriiklike vahenditega on ühtekuuluvuspoliitika võimaldanud ellu viia tähtsaid struktuurilisi muudatusi, mida oleks muidu olnud väga raske või isegi võimatu teha. Meie kogemused on näidanud, et ühtekuuluvuspoliitika koos usaldusväärse majanduspoliitikaga aitab jõuda lähenemiseni, mis on selle poliitika peamine eesmärk.

Ühtekuuluvusfondi vahendite abil on saadud palju väga praktilisi tulemusi, mida eestlased tunnevad oma elus iga päev. Näiteks on meie kodanikel parem juurdepääs puhtale joogiveele, paremad teed ja raudteeteenused ning parem juurdepääs kiirele lairibaühendusele kogu Eestis. ELi rahastamise abil on nüüd 99 % avalikust sektorist paberivaba, mis võimaldab eestlastel

teha enamiku oma igapäevasest riigiga suhtlemisest interneti kaudu. Ühtekuuluvuspoliitika vahendid on hoogustanud ekspordimahtude ja innovatsiooni kasvu, kuna eksportivate ettevõtete arv on suurenenud ja ettevõtjad pööravad rohkem tähelepanu innovatsioonile ja tootearedusele. Samuti on moderniseeritud palju koole, ülikoole ja haiglaid. Ühtekuuluvusfondi vahendid on aidanud ka ligi 95 000 inimesel tööd leida. Seetõttu tunnevad eestlased väga selgelt ühtekuuluvuspoliitika vahendite kaudu saadud kasu, mis on aidanud luua uusi töökohti ja neid säilitada, suurendada tootlikkust ja toetada Eesti lähenemist.

Mis kasu on Eesti saanud koostööst teiste liikmesriikide ja ELi piirkondadega pärast ELiga liitumist? Kas võite tuua näiteid saadud õppetundidest, mida Eesti rakendab?

Koostöö teiste liikmesriikidega on otsustava tähtsusega piiriüleste ja mitut riiki hõlmavate probleemide lahendamiseks. Üks hea näide on seotud Euroopa terri-

toriaalse koostöö programmidega. Need on tähtsad piirkondadele ja organisatsioonidele, mis peavad tulema toime konkreetsete piirkondlike piiriüleste väljakutsetega, nagu Läänemere kaitse, või leidma lahendusi üleeuroopalistele ühistele probleemidele erinevates valdkondades, nagu näiteks energiatõhusus.

Tihedad füüsilised ja digitaalsed sidemed võimaldavad liikmesriikidel kasutada täielikult ära ühtse turu eelseid ning suurendada liidu konkurentsivõimet. Meil on häid kogemusi ja käegakatsutavaid tulemusi piiriüleste digitaalsete teenuste arendamisel, näiteks Eesti ja Soome vahel, ning me näeme selles suurt potentsiaali kogu Euroopa jaoks. Euroopa rööpmelaiusega uue kiirraudtee Rail Balticu arendamine on näide koostööst mitte üksnes vahetute naabritega, vaid ka teiste riikidega, mida puudutab selle ELi põhiraudteevõrgustikust puuduva osa rajamine. See õpetas meile, et kõige tähtsam on jõuda ühistele arusaamadele sellest, mis kasu saavad erinevate riikide kodanikud ja ettevõtjad nendest projektidest.



REPUBLIC OF ESTONIA
GOVERNMENT

“EL ei pea olema ühtne mitte üksnes sõnades, vaid ka tegudes, sest ühtsuse tõeline väärtus väljendub tegudes.”

2017. aasta teisel poolel, esimest korda pärast liitumist 2004. aastal, täidab Eesti Euroopa Liidu Nõukogu eesistuja rolli. Millisena Eesti seda võimalust näeb?

Eesti Euroopa Liidu Nõukogu eesistujaks olemine langeb ELi jaoks määravale ajale. EL ei pea olema ühtne mitte üksnes sõnades, vaid ka tegudes, sest ühtsuse tõeline väärtus väljendub tegudes. Kavatseme eesistumise jooksul püüda saada edaspidi tugevamaks, et EList saadav kasu jõuaks lõpuks iga riigi, linna, omavalitsuse ja pereni. Eesistujaks olemine on täis vastutust, sest EL on saanud meie elu lahutamatuks osaks.

Milliseid väljakutseid esitab eesistumine teie riigile ja kuidas mõjutasid need eesistumise prioriteetide seadmist?

Eesti põhieesmärk eesistumise jooksul on hoida EL ühtse ja otsustavana. EL tugineb neljale põhivabadusele ning ühisele arusaamale rahust ja jõukusest. Seda silmas pidades on Eesti eesistumise sihiks teha

tööd valdkondades, mis aitavad rajada ja edendada avatud ja uuendusliku majandusega Euroopat, hoida Euroopat ohutu ja turvalisena, edendada digitaalset Euroopat ja andmete vaba liikumist ning tagada, et ELi tegevus oleks kaasav ja kestlik.

Mis on Eesti eesistumisperioodi prioriteetid seoses ühtekuuluvuspoliitikaga ja kuidas kavatsete neid ellu viia?

Meil on ühtekuuluvuspoliitika valdkonnas kaks põhilist prioriteeti. Esimene on arendada nõukogus arutelu ühtekuuluvuspoliitika tuleviku üle. Meid ootab ees seitsmes ühtekuuluvusaruanne, Siim Kallase juhitava kõrgetasemelise lihtsustamise töörühma ettepanekud, aruteludokument ELi rahalise tuleviku kohta ja palju muud.

Teine prioriteet on jätkata tööd nn „omnibus“ määrusega, mille eesmärk on seda poliitikat lihtsustada. See on üsna mitmekülgne tööpakett, kuid teeme kindlasti kõik, mis võimalik, et seda edendada.

Millisena näete ühtekuuluvuspoliitika prioriteetide ja rakendusmehhanismide arengut pärast 2020. aastat? Mida ootate juuni lõpus Brüsselis toimuvast ühtekuuluvusfoorumist?

Ühtekuuluvuspoliitika on ainus ELi poliitika, mis pakub pikaajalisteks struktuurireformideks stabiilsust ja rahalisi vahendeid. See on otsustava tähtsusega ELi poliitikavaldkond. Ilma selleta võiksid paljud reformid ja liikmesriikide majandusareng suures osas pidurduda. Arutades ühtekuuluvuspoliitika tõhustamist, tuleb kaaluda selle lihtsustamist ja muutmist tulemuspõhisemaks ning samuti ühtlustamist kogu poliitika ulatuses ja ELi teiste rahastamisvahenditega. Juunis toimuv ühtekuuluvusfoorum pakub ideaalse võimaluse arutada, kuidas saaks ühtekuuluvuspoliitika kõige paremini Euroopa heaks tööle panna. ■

“Ühtekuuluvusfondi vahendite abil on saadud palju väga praktilisi tulemusi, mida eestlased tunnevad oma elus iga päev.”

ELi piirkonnad taas lähenemas

Selles artiklis selgitame, kuidas on piirkondlikud erinevused ELis muutunud pärast aastat 2000. EL on võtnud endale kohustuse neid erinevusi vähendada ja ühtekuuluvuspoliitika raames antakse vähem arenenud piirkondadele rohkem toetusi, et aidata neil järele jõuda. Üksikasjalikum analüüs leidub peatselt avaldatavas seitsmendas ühtekuuluvusaruandes.

Uusimate Eurostati avaldatud andmete põhjal elas 2015. aastal enam kui veerand ELi elanikest (27% ELi kogurahvastikust) piirkonnas, mille SKP elaniku kohta oli alla 75% ELi keskmisest (vt kaarti).

Enamik nendest piirkondadest asub ELi Kesk- ja Ida-Euroopa liikmesriikides, kuid ka Kreekas, Lõuna-Itaalias, Portugalis ja mitmes äärepoolseimas piirkonnas. Kõigis Bulgaaria ja Rumeenia piirkondades (v.a pealinna piirkonnad Yugo Zapaden ja Bucureşti-Ilfov) on see tase alla 50% ELi keskmisest.

Sellel perioodil tõusis aastatel 2000–2015 kõigis Kesk- ja Ida-Euroopa liikmesriikides SKP elaniku kohta ELi keskmisega võrreldes. Suurt tõusu võib üldiselt märgata pealinnapiirkondades, näiteks Bulgaarias ja Rumeenias, kus SKP elaniku kohta

kahekordistus ELi keskmisega võrreldes, ning Slovakkias, kus see peaaegu kahekordistus.

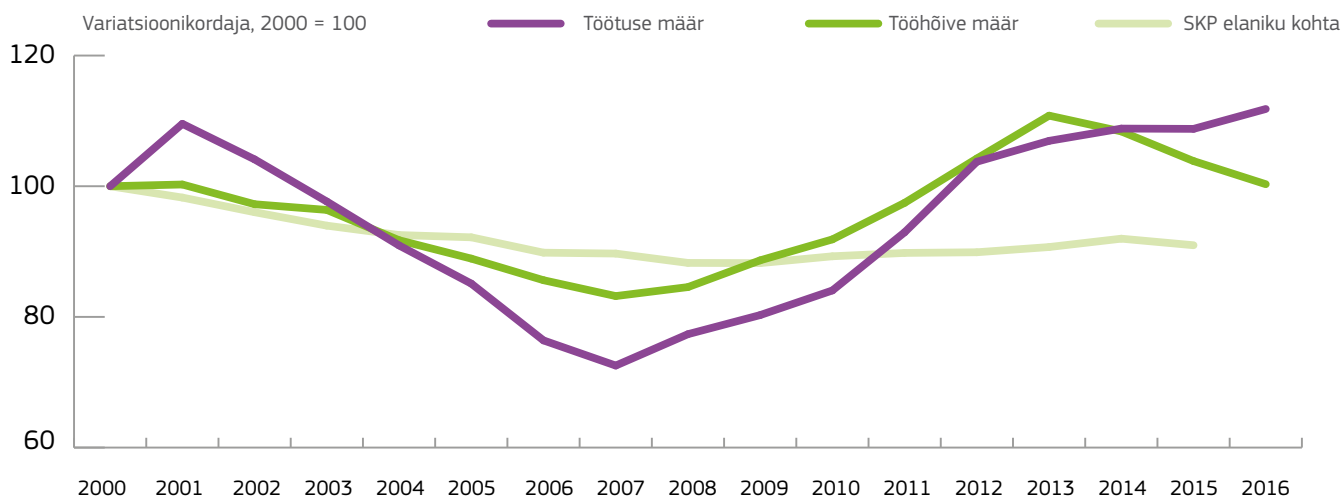
Majanduskriisi tõttu on Kreeka piirkondades olukord halvenenud. Aastal 2011 oli 13-st piirkonnast neljas SKP elaniku kohta üle 75% ELi keskmisest. Aastal 2015 oli neid kõigest kaks: pealinnapiirkond Attiki (95%) ja Notio Aigaiio (75%). Kriisi tõttu kannatas ka Itaalia. Aastal 2011 oli viie piirkonna teatel sealne SKP elaniku kohta alla 75% ELi keskmisest, samas kui 2015. aastal oli neid piirkondi seitse.

Portugalis ületab SKP 75% piiri ainult kahes piirkonnas – Lisaboni suurlinnapiirkond (103%) ja Algarve (79%) – ning olukord on aastast 2011 väga vähe muutunud.

Lähenemine taas õigel teel

Uusimad andmed SKP kohta näitavad Euroopa piirkondade lähenemist, mis kriisi tõttu katkes, kuid on hakanud taas vähehaaval hoogustuma. Enne kriisi hakkasid ELi piirkondade majanduslikud erinevused kahanema (piirkondliku SKP variatsioonikordaja elaniku kohta langes 12% aastatel 2000–2008). See tulenes peamiselt elaniku kohta kõige madalama SKP tasemega piirkondade keskmisest kiiremast majanduskasvust, jõudes jõukamatele järele.

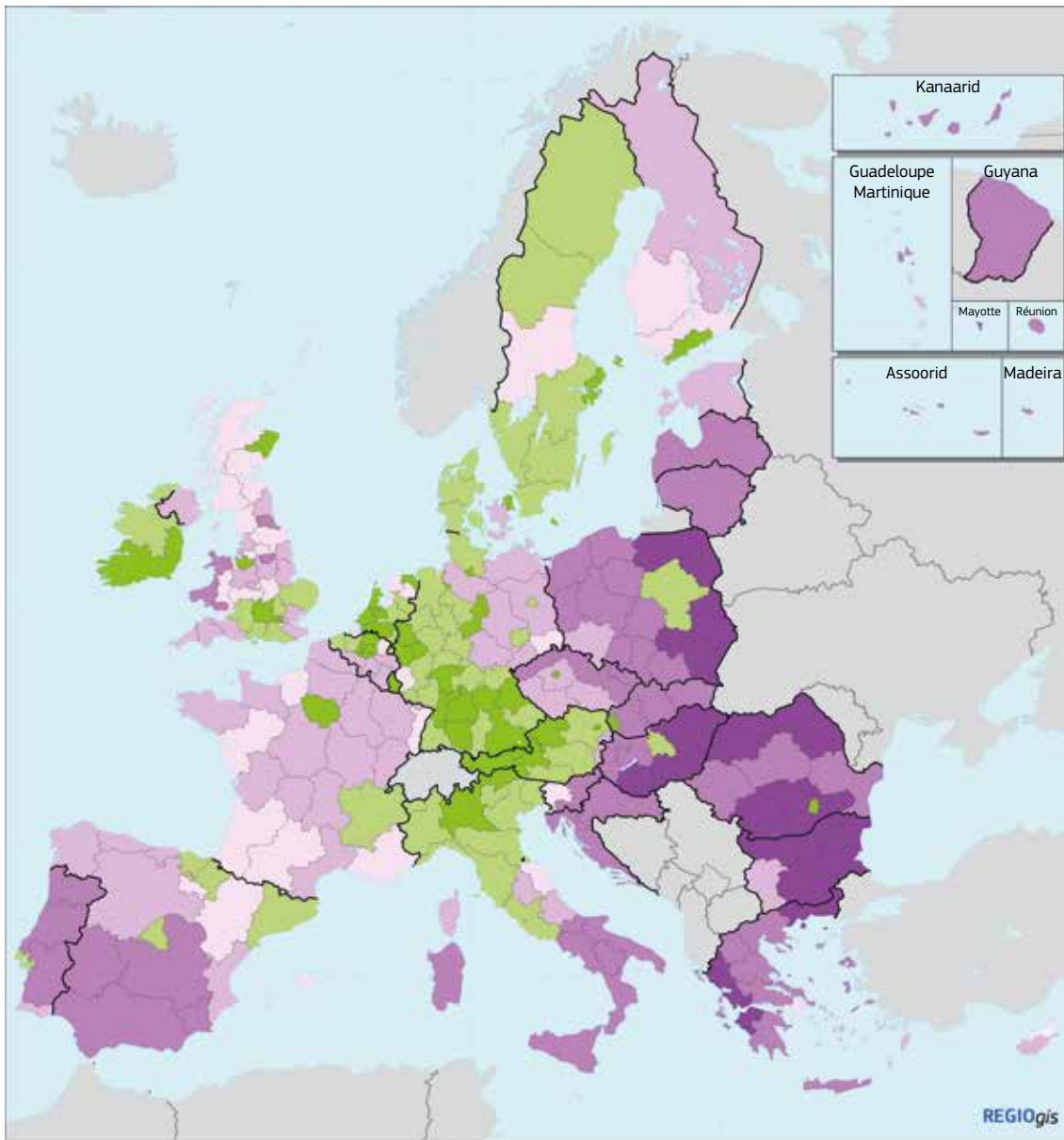
SKP VARIATSIONIKORDAJA ELANIKU KOHTA, TÖÖHÕIVE MÄÄR (20–64), TÖÖTUSE MÄÄR, EL 28 NUTS 2 PIIRKONNAD, 2000–2016



Allikas: Eurostati ning regionaal- ja linnapoliitika peadirektoraadi arvutused

Tundub siiski, et kriis peatas selle suundumuse, sest aastatel 2008–2015 piirkondlikud erinevused veidi suurenesid (variatsioonikordaja suurenes 4%), kuid jäid tugevalt alla 2000. aasta taset. Aastatel 2014–2015 hakkasid erinevused uuesti vähenema, kuid praegu on veel vara öelda, kas see suundumus jääb pikemalt püsima.

Tööhõivemäära erinevused on kahanenud 2013. aastast, ehkki sellele eelnes kriisi tõttu märkimisväärne suurendamine. Selles osas jäävad erinevused tublisti kriisieelsest tasemest kõrgemale. Seevastu piirkondliku töötuse määra erinevused kasvavad jätkuvalt, kuid aastast 2012 on kasv aeglustunud.



SKP elaniku kohta (ostujõu standardi järgi, 2015)

Index, EU28 = 100

- < 50
- 50 - 75
- 75 - 90
- 90 - 100
- 100 - 125
- >= 125

Iirimaa kahe piirkonna väärtused on antud hinnanguliselt riikliku väärtuse alusel.

Allikas: Eurostat, regionaalpoliitika peadirektoraat

0 500 km

© EuroGeographics – administratiivpiiride liit

Nõudmised tuleviku ELi ühtekuuluvuspoliitikale

Nüüd, kui paljud inimesed on euroskeptikud ja meie ees seisavad uued ülemaailmsed väljakutsed, muutub Euroopa ühtekuuluvuspoliitika veelgi tähtsamaks. See väljendab meie ühiste väärtustega kogukonda ja solidaarsust Euroopa Liidu liikmesriikide vahel. Kõigis liikmesriikides ja piirkondades avaldavad arvukad projektid otsest mõju.



Brigitte Zypries
Majandus- ja energeetikaminister
Saksamaa

Juba praegu on selge, et ELi tulevasel mitmeaastasel finantsraamistikul tuleb tulla toime eriliste väljakutsetega. Järelkult nihkub mingil määral Euroopa poliitika raskuspunkt. Vahendite tõenäolise kahanemise ja seega kärbete vajaduse tõttu peavad oma panuse andma kõik kuluvaldkonnad ning ühtekuuluvuspoliitika ei ole samuti erandiks. Edaspidi peavad ELi struktuuri- ja investeerimisfondide toetused olema paremini lõimitud ja tõhusamad kui kunagi varem.

Põhjapaneva tähtsuse tõttu ELi majandusliku, sotsiaalse ja territoriaalse ühtekuuluvuse tugevdamisel on ühtekuuluvuspoliitika ka tulevikus jätkuvalt silmapaistvalt tähtis investeerimisvaldkond ning ELi majandus- ja tööhõivepoliitika oluline osa. Edaspidi toetatakse ühtekuuluvuspoliitika raames jätkuvalt kõiki ELi piirkondi, mida diferentseeritakse nende struktuurilise arengu ja piirkondlike vajaduste põhjal. Seetõttu jääb kõige tähtsamaks sihiks vähendada eriti ebasoodsas olukorras olevate piirkondade mahajäämust. Samal ajal tuleks ühtekuuluvuspoliitika raames eraldada vahendeid ka piirkondade abistamiseks, et need suudaksid tõhusalt toime tulla uute väljakutsetega, nagu ränne ja demograafilised muutused. Fondide erieesmärkide raames toetab ühtekuuluvuspoliitika arukat, kestlikku, uuenduslikku ja kaasavat majanduskasvu ja tööhõivet. Meil on kavas jätkata praegusel rahastamisperioodil kasutusele võetud suuremat valdkondlikku kontsentreerumist.

Ühtekuuluvuspoliitika saab pikemas plaanis olla edukas ainult siis, kui me loome samal ajal õiged makromajanduslikud raamtingimused. Edaspidi peaks seetõttu rõhku panema liikmesriikide struktuurireformidele, sest need vajavad rohkem toetust. Selles kontekstis võivad ELi struktuurifondid olla suureks hoovaks vajalike struktuurireformide toetamisel. Selleks peame ühtekuuluvuspoliitika siduma tihedamalt ELi majandusliku koordineerimisega ja nägema ette tõhusad stiimulid struktuurireformidele. Lisaks eelneva tingimuslikkuse tugevdamisele nõuab see meie seisukohast ka tihedamat ja süstemaatilisemat sidumist riigipõhiste soovitustega, millega saab tegeleda ühtekuuluvuspoliitika kaudu.

Selge, et olemasoleva juhtimis- ja kontrollisüsteemi nõudmisi tuleb lihtsustada. Seetõttu oleks mõistlikum lihtsustada toetusi olemasolevas õigusraamistikus, mitte kuulutada välja taas täielikku süsteemimuudatust. See hõlmab uut, diferentseeritud lähenemisviisi. Objektivsete ja mittediskrimineerivate kriteeriumide alusel peaks saama konkreetsete liikmesriikide vahelisi tohutuid erinevusi paremini arvesse võtta kui praegu. ■

“Ühtekuuluvuspoliitika saab pikemas plaanis olla edukas ainult siis, kui me loome samal ajal õiged makromajandusliku raamistikuga tingimused.”



Bundesministerium
für Wirtschaft
und Energie

Küprose arvamus ühtekuuluvuspoliitikast pärast aastat 2020

Praegu ja edaspidi peetavad arutelused ühtekuuluvuspoliitikast pärast 2020. aastat toimuvad silmatorkavalt teistsuguses keskkonnas kui läbirääkimised aastateks 2014–2020.

Mitmeaastase finantsraamistiku läbivaatamine, arutelud ELi kulutuste ja rahastamise tuleviku üle pärast 2020. aastat ning eelseisvad Brexiti läbirääkimised muudavad ühtekuuluvuspoliitika tuleviku arutamise tingimused keeruliseks ja ainulaadseks.

2020. aasta järgne ühtekuuluvuspoliitika peaks jätkama piirkondlike erinevuste vähendamist. Selleks peaks ühtekuuluvuspoliitikale jääma suhteliselt suur osakaal eelseisvas 2020. aasta järgses mitmeaastases finantsraamistikus. Tugeva ühtekuuluvuspoliitika jätkamise tähtsus on eriti ilmne väikestes liikmesriikides, nagu Küpros, kus äsjase majandus- ja rahanduskriisi kahjulik mõju on tõsiselt halvendanud riigi konkurentsivõimet ja kasvupotentsiaali ning sundinud kehtestama rangeid eelarvepiiranguid.

Pöörates jätkuvalt põhitähelepanu erinevustele, peaks ühtekuuluvuspoliitika tulevikus suutma tegeleda liikmesriikide erinevate sotsiaalsete, territoriaalsete ja majanduslike olukordadega. Seoses sellega võiks järgmise ühtekuuluvuspoliitika ja selle valdkondliku kontsentreerumise eraldusmehhanismi kohta algavatel aruteludel uurida ka uusi võimalusi, nagu riiklike ja/või piirkondlike vajaduste ja eripäradega seotud spetsiifiliste kriteeriumide kasutuselevõtt.

Samal ajal peaks ka 2020. aasta järgsel ajal jätkuma suundumus lähendada ühtekuuluvuspoliitikat majanduskasvu ja tööhõivega seotud ELi laiematele eesmärkidele. Seetõttu tuleks veelgi tugevdada ühtlust ja järjepidevust Euroopa poolaastaga.

Seoses tulevaste rahastamisviisidega loob aina hoogustuv rahaliste vahendite intensiivsema kasutamise suundumus head eeldused investeringute suunamiseks ELi prioriteetidele. Rahastamisvahendite roll muutub 2020. aasta järgsel ajal veelgi märgatavamaks nende pakutava kasu tõttu seoses riikliku rahastamise tõhususe ja kestlikkusega.



Harris Georgiades
Rahandusminister
Küpros

Tuleviku ühtekuuluvuspoliitika seisab silmitsi veel ühe väljakutsega – muuta selle tulemuslikkus ühiskonnas laialdasemalt märgatavaks. Hoolikamalt tuleks jagada teavet selle poliitika tähtsusest seoses kodanike igapäevase

eluga nii majanduslikust kui ka sotsiaalsest küljest, eriti ELi äärealadel asuvates liikmesriikides.

Praegused pingutused ühtekuuluvuspoliitika menetlusi lihtsustada ning teha kontrolli, järelevalve ja aruandluse nõuded sujuvamaks muudavad pealegi ühtekuuluvuspoliitika kodanikele kättesaadavamaks ning selle menetlused ja bürokraatia vähem hirmutavaks. ■

“Rahastamisvahendite roll muutub 2020. aasta järgsel ajal veelgi märgatavamaks nende pakutava kasu tõttu seoses riikliku rahastamise tõhususe ja kestlikkusega.”



Κυπριακή Δημοκρατία

Ületame majanduslikud ja poliitilised raskused üheskoos

Günther Oettinger, Euroopa Komisjoni volinik eelarve ja inimressursside alal, mõtiskleb ühtekuuluvuspoliitika edaspidise rolli üle ELi eelarves.



Kuidas saaks järgmine rahastamisperiood olla paremini kooskõlas praeguste poliitiliste ja majanduslike raskustega?

Täpselt sellele küsimusele peakski vastama komisjoni algatatud aruteluprotsess EL 27 tuleviku üle. Koos kolleegi volinik Crețuga koostan praegu arutelu-dokumenti ELi rahanduse tuleviku kohta. See on panus Euroopa tuleviku üle peetatavatesse aruteludesse koos teiste dokumentidega ELi poliitiliste ja majanduslike prioriteetide kohta: Euroopa sotsiaalne mõõde, globaliseerumine, kaitse ning majandus- ja rahaliidu tulevik. Selles käsitletakse mitmesuguseid probleeme, valikuid ja kompromisse, millega tuleb tegeleda, olenevalt stsenaariumidest, mille me ELi tuleviku jaoks valime.

Tahan, et see oleks positiivne arutelu. Usun, et see on võimalik, kui ELi eelarve on paremini kooskõlas poliitiliste prioriteetidega ning keskendub programmidele ja poliitikavaldkondadele, millel on selge Euroopa lisandväärtus. „Ühtegi

“Mulle tundub eriti julgustav, et üldiselt tunnustatakse ELi eelarve suurt tähtsust Euroopa ülesehitamisel, teatakse, et see lisab stabiilsust ning väljendab solidaarsust ja koostegutsemise väärtuslikkust.”

eurot ei kulutata ilma ELi lisandväärtuseta” peaks olema meie keskne põhimõte, mis tähendab, et kõige paremini suudab Euroopa majanduslikke ja poliitilisi raskusi ületada üheskoos.

Mis rolli näete ühtekuuluvuspoliitikal Euroopa majanduskasvu toetamisel pärast 2020. aastat?

Ühtekuuluvuspoliitika on olnud tööhõive ja majanduskasvu mootoriks ning aidanud paljudel piirkondadel areneda. Seetõttu on sellel selge Euroopa lisandväärtus. Majandus- ja rahanduskriiside ajal ja järel aitas see paljudes piirkondades ennetada suu-

remainid häireid. Seetõttu peaks see poliitika jääma ELi eelarve tähtsaks osaks. Siiski peaksime mõtlema, kas saame veelgi suurendada selle Euroopa lisandväärtust, kui keskendume veel rohkem projektidele, mis annavad suure panuse ELi prioriteetide – nimelt majanduskasvu ja tööhõive – heaks. Tähtis küsimus on see, kas peaksime rohkem keskenduma abi vajavatele piirkondadele. Peame järele mõtlema, kuidas saame aidata piirkondi, mida mõjutavad tugevalt globaliseerumine ja tehnoloogilised muutused. Lõpuks peame meeles pidama vajadust muuta rakendamiseeskirju, et vähendada halduskoormust kõigi jaoks.

“ Ilmtingimata on vaja ka tõhusalt jagada teavet ühtekuuluvuspoliitika tulemuste kohta. Seda kohustust kannavad üheskoos liikmesriigid ning kohalikud ja piirkondlikud haldusasutused. ”



Praeguste kogemuste põhjal tundub mulle ka päris selge, et ühtekuuluvuspoliitika on kõige tõhusam, kui see ühendada majanduskasvu soodustava siseriikliku majandusraamistikuga, see tähendab, et tehakse vajalikke struktuurireforme, mis tagaksid asjakohase õigusraamistiku, haldussuutlikkuse ja ärikeskkonna. Seega tundub mulle, et seost ühtekuuluvuspoliitika ja laiema majanduse juhtimise kava vahel tuleks järgmises finantsraamistikus tugevdada.

Kuidas saaks või saab ühtekuuluvuspoliitika aidata ELi taastada seosed oma kodanikega?

Ühtekuuluvuspoliitika saab kõige paremini näidata oma väärtust ELi kodanikele sellega, et vastab nende vajadustele ja ootustele – loob töökohti ja toetab majanduskasvu ning aitab tegeleda uute prioriteetidega, nagu energiajulgeolek, ränne, kaitse ja julgeolek.

Loomulikult on ilmtingimata vaja ka tõhusalt jagada teavet ühtekuuluvuspoliitika tulemuste kohta. Teavitamise kohustust kannavad üheskoos liikmesrii-

gid ning kohalikud ja piirkondlikud haldusasutused. Kuigi määrustes on ette nähtud juriidiline kohustus jagada teavet ühtekuuluvuspoliitika raames rahastatud projektide kohta, aga tähtis on leida õiged levikanalid ja suunata teave õigele publikule, et sõnum Euroopa toetuse kohta jõuaks kindlasti kohale.

Võetavad konkreetsed meetmed peavad kasutama kõiki olemasolevaid tööriistu, hõlmama koostööd siseriiklike, piirkondlike ja kohalike haldusasutustega ning kasutama tasakaalustatult meediat ja sotsiaalmeedia kampaaniaid koos avalike arutelude ja üritustega, mis suurendavad teadlikkust ja annavad inimestele võimaluse tagasisidet anda.

Paljud inimesed ja erinevaid huve esindavad ühendused on väljendanud oma arvamust tulevase mitmeaastase finantsraamistiku kohta. Kas olete märganud nendes arvamustes midagi ühist ja kui olete, siis milles see seisneb?

Mulle tundub eriti julgustav, et üldiselt tunnistatakse ELi eelarve suurt tähtsust Euroopa ülesehitamisel, teatakse, et see

lisab stabiilsust ning väljendab solidaarsust ja koos tegutsemise väärtuslikkust. Kindlasti on üks ühine teema see, et eelarve peab paremini reageerima muutuvatele poliitilistele prioriteetidele ja see tuleb tuua ELi kodanikele lähemale.

Need on loomulikult asjakohased ootused, kuid nende saavutamiseks on mitmeid viise ja seisukohti. Praeguses järgus ei ole mul valmis ettekujutus sellest, milline peaks mitmeaastane finantsraamistik edaspidi välja nägema. Lihtsalt praegu on selleks liiga vara. Ehkki mul on loomulikult oma eelistused, pean kõige tähtsamaks jääda avatuks kõigi sidusrühmade seisukohtadele ja avaliku arutelu tulemustele EL 27 tuleviku kohta. ■

Ühtekuuluvuspoliitika – tõeline lisandväärtus piirkondadele

Võttes arvesse praegust rahulolematust Euroopaga, millest annavad märku mitmed seda raputavad kriisid, peab Euroopa Liit kasutama ära oma kõige tõhusamaid poliitikameetmeid. Nendest on üks kesksemaid ühtekuuluvuspoliitika, mis on ikka ja jälle osutunud üheks vähestest, mis suudab üldsuse silmis ELi positiivse kuvandi taastada.



Paul Magnette
Valloonia piirkonna
minister-president

Astatel 2014–2020 tehtud programmitöö muutis liidu tugevaks, sest see oli ühtaegu mahukas investeerimisvahend ja Euroopa tegevuskava rakendamise põhiline mehhanism. Toimides kogu liidus suure Euroopa lisandväärtusega projektidesse ja koostöösse tehtavate riiklike ja erainvesteeringute katalüsaatorina, võimaldab ühtekuuluvuspoliitika saavutada suuremat solidaarsust ELi liikmesriikide ja nende piirkondade vahel, kuid esmajoones piirkondade, ettevõtjate ja kodanike vahel.

Seetõttu annab see foorum Valloonia piirkonnale võimaluse koos selle poliitika arvukate pooldajatega tutvustada ühtekuuluvuspoliitika raames saadud lisandväärtust.

Valloonias loodi 2007.–2013. aasta programmitöö perioodil Euroopa Regioonarengu Fondi rahastatud ettevõtjate ja töökohtade loomise toetusmeetmete kaudu 10 996 töökohta, lisaks värvati teadus- ja arendustegevuse raames 401

teadlast. Samal ajal anti toetust või koolitust miljonile Euroopa Sotsiaalfondi algatustes osalejale, kellest enamikul oli eriti halb juurdepääs töövõimalustele.

“Üks kesksemaid on ühtekuuluvuspoliitika, mis on ikka ja jälle osutunud üheks vähestest, mis suudab aidata üldsuse silmis ELi positiivse kuvandi taastada.”

Oluline on rõhutada ka seda, kui tähtis on töötada välja lõimitud lähenemisviisi piirkondlikule arengule, tugevatele ökosüsteemidele ja koostööle teiste Euroopa piirkondadega ning esmajoones ka aruka spetsialiseerumise piirkondliku strateegia väljatöötamisele, mis on osutunud märkimisväärselt tõhusaks koordineerimisvahendiks. Seda lähenemisviisi ei tule üksnes jätkata, vaid ka edasi arendada, et tagada ühtekuuluvuspolii-

tika jäämine juba praegu kogu ELis rakendatavate piirkondlike strateegiate põhimehhanismiks.

Euroopa tulevikku käsitlevas valgus raamatus alustatud tööga seoses on väga tähtis, et ühtekuuluvuspoliitika jääks arutelude keskpunkti. Nüüd, kui 28 – kuid peagi 27 – liikmesriiki püüavad taas kindlaks määrata Euroopa projekti põhi-olemuse, peab EL püüdma oma kodanikele mitte võõraks jääda, kui ta jätab hooletusse selle inimestevahelise solidaarsuse poliitika. Vastupidi, seda tugeb tugevdada, et tulla toime senistest suurima väljakutsega ja luua EL, mis on tugev tänu oma mitmekülgele pärandile ja ühisele tulevikule ning mis „kõneleb ühel häälel kõigis oma keeltes ja kõigist oma südameist”. ■



Wallonie

Kohanduste tegemine ja majanduskasvu suunas liikumine

ELi ühtekuuluvuspoliitikaga seotud arengud tähendavad suunamuutust piirkondliku arengu poole, mille aluseks on territoriaalse lähenemise tähtsuse tunnistamine.

Kreeka ja Euroopa majanduse kurss on samal ajal seotud maailmamajanduses aset leidvate arengutega. Euroopa tasandil nõuab kriisi olemus ja majanduse tihe seotus uut moodi rahvusvahelist arusaamist ja koordineeritud tegevust.

“Ühtekuuluvuspoliitika võeti appi andmaks olulist panust riikide ja piirkondade majanduse taastamise jõupingutustesse.”

Seda arvesse võttes on ühtekuuluvuspoliitika üks struktuuri põhisambaid. Sel viisil on Kreeka piirkonnad, sealhulgas Kreeta, märkimisväärselt toetust saanud: viimasel kahel aastakümnel on meie riiki investeeritud ligikaudu 64 miljardit eurot ühenduse vahendeid.

Need on aidanud kaasa olulise infrastruktuurivõrgustiku arendamisele, ettevõtluse suurendamisele, avaliku halduse ajakohastamisele ja inimressursside tõhustamisele. 2007–2013 perioodi hinnang näitab, et eriti lähenemspiirkondade jaoks

tagasid struktuurifondid SKP 4%-lise kasvu. Lisaks loodi 122 000 uut väikest ja keskmise suurusega ettevõtet ning 322 000 töökohta. Kokku loodi kõikide fondide abil 940 000 uut töökohta.

Kuna majanduskriis puudutas paljusid Euroopa piirkondi, võeti ühtekuuluvuspoliitika appi andmaks olulist panust riikide ja piirkondade majanduse taastamise jõupingutustesse. Tõepoolest julgustab 2014–2020 perioodi õigusraamistik meid suunama saadaolevad vahendid nendesektoritesse ja tegevustesse, mis viivad kõige suurema majanduskasvuni.

On teada, et poliitikakujundajad, akadeemikud ja muud huvitatud osapooled peavad nüüd arutelusid ühtekuuluvuspoliitika lisandväärtuse ja tõhususe üle.

Esindades Kreetat, Euroopa saarepiirkonda, tahaksin rõhutada, et ühtekuuluvuspoliitika on Euroopa piirkondade arengu ja kodanike jõukuse seisukohast eluliselt tähtis. See on Euroopa Liidu üks põhisambaid, mida tuleb pärast praegust programmitöö perioodi jätkata. Loomulikult tuleks täiendada toetuse võimalus paika panna selliselt, et see toetus saaks täita oma eesmärgi.

Sel põhjusel on meil kõigil, kes me esindame Euroopa piirkondi, kohustus toonitada selle poliitika olulisust ja sellest saadavat kasu, eesmärgiga kaitsta seda lühinägelike poliitiliste kaalutluste eest. Meil on olemas tahe astuda mõtestatud dialoogi, mis selgitab välja vajalikud institutsioonilised kohandused, menetluste lihtsustamised ja strateegilised võima-



Stavros Arnaoutakis
Kreeta piirkonnakuberner

lused, mis tugevdavad ühtekuuluvuspoliitikat ja millel on ilmne mõju nii Euroopa kui rahvusvahelisel tasandil. ■



Περιφέρεια Κρήτης
Region of Crete

Ühtekuuluvuspoliitika on otsustava tähtsusega innovatsioonisuutlikkuse laiendamiseks kõigis Rootsi piirkondades

Erimeelsuste õhkkonnas, mida hetkel ELis tunda võib, on tugev ühtekuuluvuspoliitika tähtsam kui kunagi varem.



Lena Micko
Rootsi kohalike omavalitsuste ja piirkondade liidu (SALAR) president

EL seisab praegu silmitsi suurte väljakutsetega. Pagulaste vool on tekitanud tohutuid pingeid mitte ainult erinevatele liikmesriikidele, vaid Euroopa koostööle tervikuna. Ühendkuningriigi referendum tulemus andis samuti oma panuse Euroopa ühtekuuluvuse nõrgestamiseks. Lisaks seisab EL silmitsi suurte globaalsete probleemidega, nagu kliimamuutus, linnastumine, vananev elanikkond, ning samuti struktuuriliste raskustega tööturul, mis on tingitud tehnoloogia kiirest arengust. Neid väljakutseteid tuleb kindlasti käsitleda tulevases finantsraamistikus.

Olemasolev ühtekuuluvuspoliitika tegeleb paljude nende väljakutsetega ja aitab kaasa mobilisatsioonile kohalikul ja piirkondlikul tasandil, mis on otsustava tähtsusega, kui soovitakse saavutada konkreetseid tulemusi. Olen veendunud, et sellel poliitikal peab olema ka väljapaistvam roll uues mitmeaastases finantsraamistikus.

Kohalikud omavalitsused ja piirkonnad on Euroopa projektiga seotud just läbi ühtekuuluvuspoliitika. Nende investeeringute kaudu muutub EL kohalikul tasandil nähtavamaks ja toob kasu kodanikele. Ühtekuuluvuspoliitika saab mängida otsustavat rolli ELi kaotatud usalduse osalise taastamises.

Rootsis on Euroopa Sotsiaalfond (ESF) mänginud olulist rolli, aidates suurt hulka äsja saabunud sisse- ja väljarändajaid paljudes valdades ja piirkondades. Näiteks finantseeritakse nõustamise ja keeleõppe meetmeid eesmärgiga aidata tööd leida äsja saabunud naissoost sisse- ja väljarändajatel, kes omavad kutsekvalifikatsiooni. Siiski leiab SALAR, et teatud orientatsiooni puudutavad kohandused on vajalikud.

Meie arvates saab fonde kasutada veelgi tõhusamalt integratsioonialgatuste toetamiseks. Pooldame äsja saabunud immigrantidele ESFi raames spetsiaalse tööhõivealgatuse rajamist, analoogselt noorte tööhõivealgatusega, mille käivitas Euroopa Komisjon praeguse programmi töö perioodi ajal.

Niisugune algatus oleks suunatud liikmesriikidele ja piirkondadele, mis on vastu võtnud kõige suurema arvu sisse- ja väljarändajaid, ning selle eesmärk oleks luua integratsiooni- ja koolitustingimused antud sihtrühma jaoks. Sel viisil vastaks ESF piirkondlikele pädevusi ja oskusi puudutavatele vajadustele.

Rootsis mängib ühtekuuluvuspoliitika ka otsustavat rolli piirkondade töö toetamisel

“Kohalikud omavalitsused ja piirkonnad on Euroopa projektiga seotud just läbi ühtekuuluvuspoliitika. Nende investeeringute kaudu muutub EL kohalikul tasandil nähtavamaks ja toob kasu kodanikele.”

innovatsiooniga. Arukas spetsialiseerumine on eriti edukas töömeetod vahendite piirkondlikuks suunamiseks. See põhineb iga piirkonna tugevatel külgedel ja on oluline kogu Euroopa arengule. Selgem rõhuasetus arukale spetsialiseerumisele järgmise programmi perioodi jooksul viiks strateegilisemate sidemeteni projektide vahel, parema sünergiani teiste ELi programmidega ja parema omavahelise täiendamise ja koostööni kogu Euroopa piirkondade vahel. ■



Swedish Association
of Local Authorities
and Regions

Kõik Rootsi 290 valda, 20 läänivolikogu ja piirkonnad on Rootsi kohalike omavalitsuste ja piirkondade liidu liikmed. SALAR esindab neid ja tegutseb nende algatusel eesmärgiga luua neile omavalitsemiseks paremad tingimused. <https://skl.se/english>

Piirkondlike erinevuste ületamiseks läheme kohalikule tasandile

Kohalikud omavalitsused peavad Tšehhi Vabariigis rohkem Euroopa subsidiumide saamiseks täitma mitmeid eeltingimusi, nagu vähendada bürokraatiat ja kontrollimisi ning kehtestama parema süsteemi.

Programmitöö perioodil 2007–2013 rakendasid Tšehhi Vabariigi kohalikud omavalitsused Euroopa subsidiume kasutades üle 23 000 projekti, mille väärtus ületas 153 miljardit Tšehhi krooni (umbes 5,46 miljardit eurot). Seega on ELi fondidel olnud ja on jätkuvalt suur tähtsus avaliku sektori rahastamises. Need on võimaldanud näiteks teha märkimisväärsed investeeringuid keskkonkaitsesse ja toetada väiksemaid projekte, mis on otsustavad kohaliku arengu jaoks.

Konkreetsed koha ja sealsete elanike heaks saavad asulad ja külad võtta Euroopa fondidest kaks korda rohkem raha, kui oli kättesaadav esimese programmitöö perioodi jooksul. Ühtekuuluvuspoliitika raames majanduslike, sotsiaalsete ja territoriaalsete vahendite kasutamine on praegu ja eeldatavasti on ka edaspidi üks suurimaid võimalusi, mille Tšehhi Vabariik on ELiga liitudes saanud.

Tõhusa kasutuselevõtmise tagamiseks peaks ühtekuuluvuspoliitika põhinema edaspidi konkreetse riigi piirkondlike ja siseriiklike strateegiade tulemustel. Lihtsustatult peaks see põhinema konkreetse riigi erivajadustel. Asjakohased tingimused koostöös kohalike partneritega näitavad täpselt valdkondi, millele on vaja ühtekuuluvuspoliitika raames tähelepanu pöörata ja seega ka toetada.



František Lukl
Tšehhi Vabariigi linnade ja ringkondade liidu president

“Ühtekuuluvuspoliitika vahendid tähendavad suurt halduskoormust ning neil on keerulised ja mitte-ühetaolised reeglid, mida on eriti väiksematel linnadel ja ringkondadel raske järgida.”

Mingi paikkonna tegelikke vajadusi saab kindlaks teha ainult kohalikult, altpoolt lähenedes, ning seetõttu tuleb edendada territoriaalset lähenemisviisi. Seetõttu tuleks edaspidi keskenduda piirkondlike majanduslike erinevuste ületamisele. Praeguseks on selge, et ühtekuuluvuspoliitika ei tohiks keskenduda ainult majanduse ja investeerimisega seotud teemadele, vaid peaks püüdma muuta ka kaugeid maa- ja mägipiirkondi ning siseriiklike kõrvalisi kohti külgetõmbavamaks nende kasvu toetamise ning kohaliku tööhõive ja elukvaliteedi tõstmise teel. Eesmärk peaks olema inimeste jäämine nendesse piirkondadesse ja sealse territooriumi edasi arendamine.

Tšehhi Vabariigi linnade ja ringkondade liidu presidendi ja Tšehhi linna Kyjovi linna peana tahaksin ka nimetada, et on mitmeid takistusi, mis piiravad ringkondade suutlikkust ühtekuuluvuspoliitika vahendeid kasutada. Nendeks on peamiselt suur halduskoormus ning keerulised ja mitte-ühetaolised reeglid, mida on eriti väiksematel linnadel ja ringkondadel raske järgida. Seepärast ei õnnestugi sellistel kohalikel omavalitsustel eriti edukalt Euroopa subsidiume saada.

Tšehhi Vabariigis on teine suur probleem keeruline kontrollisüsteem. Erinevad kontrolliasutused kontrollivad samu projekte ja jõuavad sageli erinevatele järeldustele. Nii elavadki ringkonnad pidevas sanktsioonide hirmus. See ei aita kindlasti kuidagi kaasa Euroopa subsidiumide kasutamise süsteemi stabiilsusele, vaid pigem heidutab paljusid kohalikke omavalitsusi nii, et nad ei rakendagi min-geid ELi-rahastusega projekte.

Järgmist programmitöö perioodi ette valmistades on kõige tähtsam võtta arvesse kohalikku teavet ja kogemusi. Euroopa projektide jaoks vajalikku halduskoormust tuleks vähendada, subsidiumide süsteemi lihtsustada ja kontrollide ühtlustada. Üksnes siis tekib kohalikel omavalitsustel isu (ja julgus :-)) Euroopa subsidiumidest rahastatavaid projekte rakendada ning püüda täita ühtekuuluvuspoliitika põhieesmärki – vähendada piirkondlike erinevusi. ■

Svaz měst a obcí
SMO
ČESKÉ REPUBLIKY

Tšehhi Vabariigi linnade ja ringkondade liit on vabatahtlik apoliitiline vabaühendus, mis asutati juriidiliste isikute huvirühmana:

<http://www.smocr.cz/default.aspx?languageCode=EN>

Kodanike teadlikkus ja arvamus ELi regionaalpoliitikast hakkab paranema

Eurobaromeetri viimane uuring regionaalpoliitika kohta (kevad 2017) andis palju huvitavaid tulemusi, millest saavad kõik ELi regionaalpoliitikalase teavitusega tegelevad inimesed kasulikke järeldusi teha.

Euroopa Solidaarsusfond on väga populaarne

Esimest korda esitati kodanikele küsimusi Euroopa Solidaarsusfondi kohta. Muljetavaldavalt palju (59%) oli neid, kes ütlesid, et olid sellest kuulnud (neist 38% ei teadnud kindlalt, kas seda oli nende riigis kasutatud). See silmapaistev tulemus võib olla seotud katastroofiabi kajastamisega parima eetriajaga riiklikes teleuudistes kõikjal Euroopas.

suurem teadlikkus ja positiivne mulje

Suurem teadlikkus ja positiivne mulje

Regionaalpoliitika projektidest ollakse ELi tasandil veidi paremini teadlikud kui eelmise uuringu ajal 2015. aastal. Vastajatest kinnitasid 35%, et olid kuulnud ELi kaasrahastusega projektidest oma linnas või piirkonnas, mis tähendab 1-prot-

Diagrammid 1 ja 2 Euroopa annab rahalist toetust piirkondadele ja linnadele. Kas olete kuulnud mingitest ELi rahastatud projektidest enda elupaiga arendamiseks? (% – JAH)

| | |
|----|----|
| PL | 80 |
| CZ | 68 |
| LT | 66 |
| SI | 65 |
| SK | 63 |
| LV | 62 |
| HR | 62 |
| HU | 60 |
| MT | 59 |
| EE | 54 |
| RO | 44 |
| EL | 43 |
| IT | 40 |
| BG | 40 |

| | |
|------|----|
| EU28 | 35 |
| IE | 35 |
| CY | 33 |
| ES | 30 |
| PT | 29 |
| LU | 27 |
| FR | 27 |
| DE | 25 |
| FI | 24 |
| SE | 22 |
| UK | 18 |
| NL | 18 |
| BE | 17 |
| AT | 16 |
| DK | 14 |

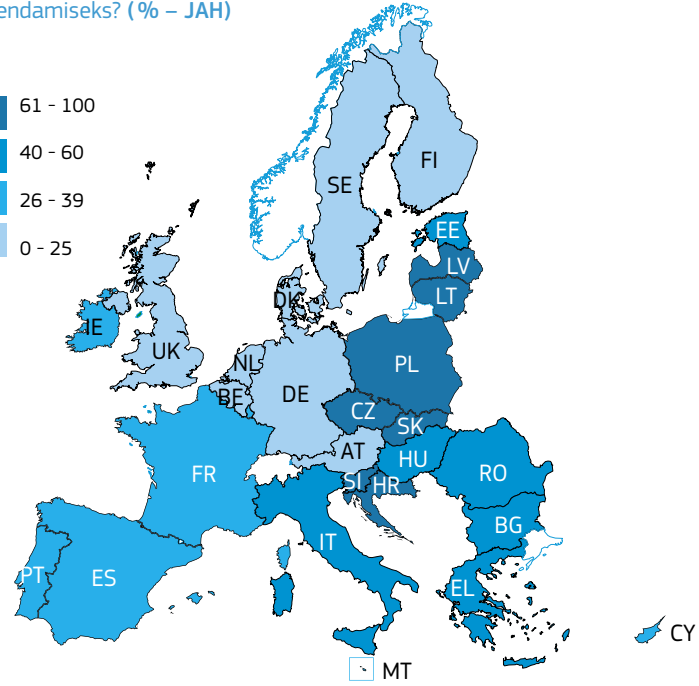
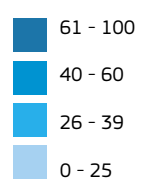


Diagramm 2

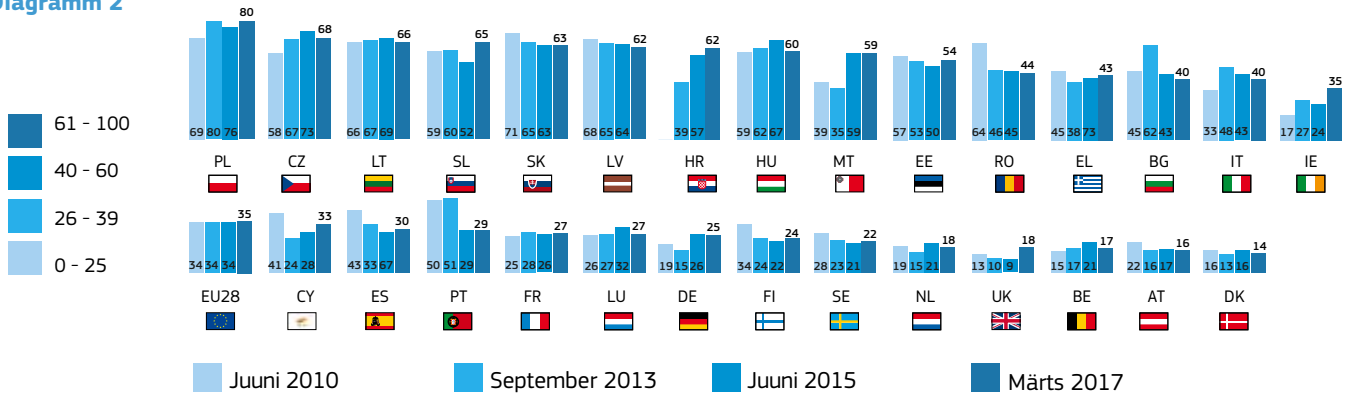


Diagramm 3 Kui võtta arvesse kõiki projekte, millest olete kuulnud, kas ütlesite, et see toetus on teie linna või piirkonna arengule mõjunud hästi või halvasti? (% – JAH)

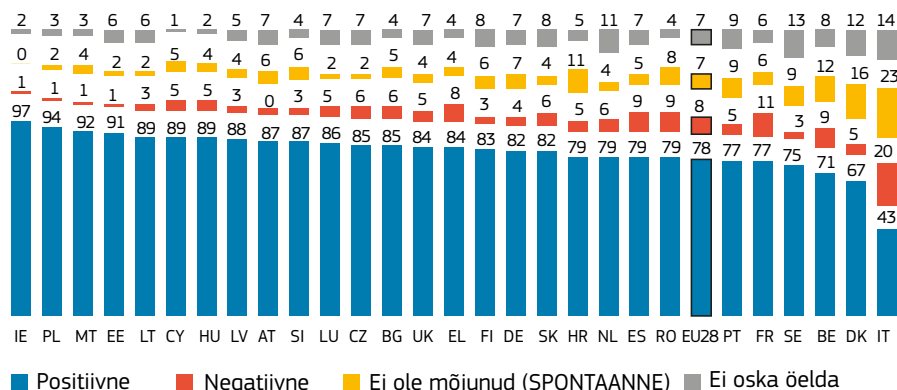
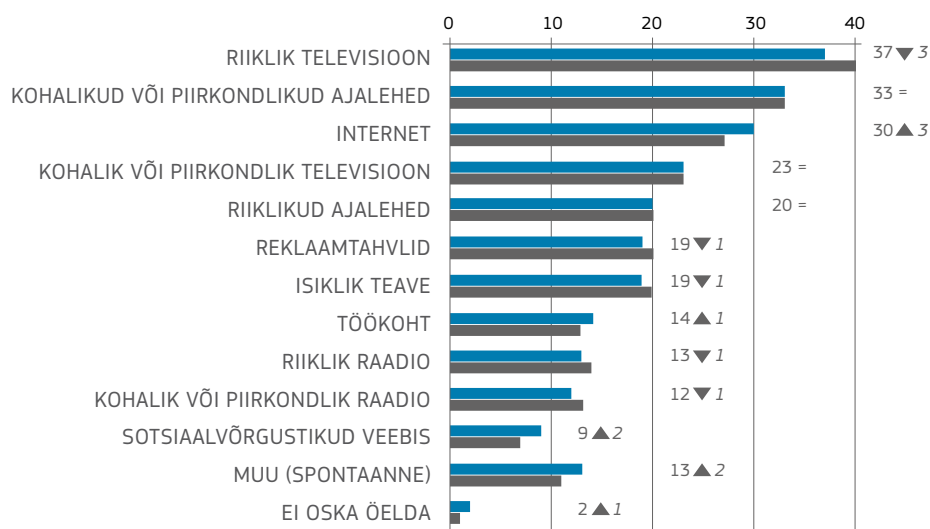


Diagramm 4 Kust te selle kohta kuulsite? Millal? (Võite anda mitu vastust) (% – EL)

■ Märts 2017
■ Juuni 2015



sendipunktilist (pp) kasvu. Riikide lõikes on siiski suuri erinevusi, alates kõrgeimast näitajatest Poolas (80%), Tšehhi Vabariigis (68%) ja Leedus (66%) kuni väikseimateni Taanis (14%), Austrias (16%) ja Belgias (17%). Täpsemalt vt **diagrammi 1**.

Sloveenias (+13 pp), Iirimaa (+11 pp) ja Ühendkuningriigis (+9 pp) oli teadlikkuse kasv kõige suurem, samas kui Ungaris (-7 pp), Tšehhi Vabariigis ja Luksemburgis (mõlemas -5 pp) teadlikkus hoopis vähenes. Seda suundumust on ilmekalt kujutatud **diagrammil 2**.

Kodanike tähelepanu äratamine on tegelikult kasulik ainult siis, kui arvamus ELi investeeringutest sellesse piirkonda on positiivne. Tulemused on julgustavad – 78% vastajatest, kes kinnitasid, et on sellistest projektidest teadlikud, pidasid nende mõju heaks (vt **diagramm 3**). Seda on 3 protsendipunkti rohkem kui eelmises uuringus. Üldiselt kinnitavad vähemalt kaks kolmandikku kõigi liikmesriikide kodanikest (v.a Itaalias), et nendel investeeringutel on positiivne mõju, sealjuures on neid enim Iirimaa (97%), Poolas (9%) ja Maltal (92%).

Mis meediakanal juhhib?

Uuringus analüüsiti üksikasjalikult ka meediakanaleid, mille kaudu kodanikud on ELi regionaalpoliitika projektidest kuulnud. Üldiselt on televisioon (riiklikud ja erakanalid kokku) endiselt tähtsaim teabeallikas, mida nimetasid 60% vastanutest. Järgmisel kohal on ajalehed (piirkondlikud ja riiklikud) 53%-ga ning seejärel internet ja sotsiaalmeedia, mida nimetasid 39% (lubati anda mitu vastust). Tähtsal kohal on ka reklaam- ja tänutahvlid (19%) (vt **diagramm 4**).

PÕHIJÄRELDUSTE ÜLEVAADE RIIGI TEABELEHTEDEL

Konkreetse riigi põhijäreldustest huvituvad lugejad peaksid tutvuma regionaalpoliitikat käsitlevate teabelehtedega, mida leidub veebis selle riigi keel(t)es ja ka inglise keeles (vt <http://europa.eu/fp74dJ>). Riikide lõikes üksikasjaliku analüüsiga tutvumiseks on soovitatav lugeda Eurobaromeetri aruandeid või ka asjakohaseid andmestikke.

Euroopa struktuuri- ja investeerimisfondid maksimaalselt kasutusele



Panorama vestleb OECD asepeasekretäri Mari Kiviniemiga. Majanduskoostöö ja Arengu Organisatsioon selgitab asukohapõhiste algatuste ja Euroopa rahastamisvahendite tõhusa koordineerimise ja rakendamise tähtsust, et parandada investeeringuid ja nende mõju kohalikul, piirkondlikul ja riiklikul tasandil kõikjal Euroopas.

Missugune on OECD üldine käsitlus Euroopa struktuuri- ja investeerimisfondidest?

Euroopa struktuuri- ja investeerimisfondid on oluliseks asukohapõhiseks mõõtmeks ELi poliitiliste vahendite hulgas. Viimastel aastatel on need fondid muutunud järk-järgult osaks üldisest struktuuripoliitika paketist, arvestades nende kasvavat rõhuasetust majanduskasvu võimaldavatele olulistele teguritele, nagu infrastruktuur, innovatsioon ja oskused. ESI fondid peavad jätkuvalt keskendumas neile kasvu soodustavatele eesmärkidele ja vastu pidama kasvavale survele suunata need fondid teiste vajaduste katmiseks. Siiski tuleb seda poliitikat täiendada oluliste punktidega. Esiteks tuleb fondide vahendeid piirkonniti eristada, et tagada igas kohas nende suunamine kõige tungivamatele vajadustele. Teiseks tuleb ELi regionaalpoliitikaga lisaks tagada, et need vahendid lisanduvad riiklikele kulutustele,

mitte ei asenda neid, ning et fondide raha kulutatakse tõhusalt. Kolmandaks, ja see on eelmistega võrdselt oluline, tuleb tagada, et nad oleksid eri valitsemistasandite vahel hästi koordineeritud ning kooskõlas riiklike, piirkondlike ja kohalike investeerimisotsustega, mis aitaks parandada investeeringute tõhusust.

Mis peaks olema nende fondide roll ELi eelarves ja majanduspoliitika eemärkide saavutamises üldisemalt?

Võrreldes OECD standarditega on tulemuslikkusele ja tulemustele suunatud ELi eelarvestamine standardindeksi põhjal üks ajakohasemaid tulemuspõhise eelarvestamise raamistike hulgas. Toetudes OECD analüüsile, mis on praegu valmi-

“ ESI fondid on ühed uutest ELi riikide solidaarsusvahenditest ja need on eriti olulised euroala riikidele, kelle jaoks puuduvad valitsustevahelised eelarve ülekanded. ”

misel, sisaldab ELi eelarvekäitumine palju tõhusaid ja innovatiivseid aspekte, mida riikide valitsused saavad arvesse võtta iseenda tulemuslikkusele suunatud eelarvereformi kavade arutamisel. Eeskätt on ELi tulemustele suunatud eelarve väärt algatus, mille eesmärgiks on sidemete täiendav tugevdamine kulutatud raha ja nähtavate tulemuste vahel. OECD leiab, et ELi eelarvekäitumisele võib kasuks tulla majandus- ja muu poliitika

“ *ESI fondide eripära on kohustuste lõpuleviimiseks ette nähtud pikem aeg, üle seitsme aasta, võrreldes kolmandate riikide territoriaalpoliitikas kohaldatavate lühemate ajavahemikega.* ”



eesmärkide ja tulemuste selgete, kokkuvõtlike ühenduslülide arendamine, *ex ante* ja *ex post*, aidates nii parlamendil kui ka nõukogul end tihedamalt siduda ELi eelarvepoliitika sisuga.

Kooskõlas OECD kaasava majanduskasvu tegevuskavaga rahastatakse ELi eelarvest nii majanduskasvu kui ühtekuuluvuse eesmärkidega seotud tegevusi. Arvestades fondide tugevat suunatust investeeringutele, peaksid nad suurendama Euroopa majanduse tootlikkuse kasvu. Samal ajal on fondid ühed uutest ELi riikide solidaarsusvahenditest ja need on eriti olulised euroala riikidele, kelle jaoks puuduvad valitsustevahelised eelarve ülekanded. Siiski on seoses tehtud investeeringute laadiga olulisi küsimusi, sest Euroopa lisandväärtus ei pruugi olla nii selgepiiriline, eriti kui vahendeid kasutatakse lühiajalise leevendusena.

Missugused põhilised tingimused peavad olema täidetud, et fondide mõju oleks võimalikult suur ja rakendamine tõhus?

ESI fondide investeeringute puhul on oluline, et need oleksid majanduskasvu soodustavad, võimendamaks nende mõju riigi rahanduse struktuuri ja tõhususe seisukohast. Kui neid kasutatakse selleks, et meelitada ligi riiklikke eelarvevahendeid ja erainvesteeringuid, võivad nad kaasa tuua suuremaid investeeringuid ja tootlikkust. Tõhusad juhtimisraamistikud, mis aitavad paremini koordineerida investeeringuid eri valitsemistasandite vahel ja suurendada haldussuutlikkust, on võtmetähtsusega nende mõju mak-

simeerimisel riiklikul ja piirkondlikul tasandil. Et aidata toime tulla selle vastastikku sõltumisega avaliku sektori investeeringutest, on OECD avaliku sektori investeeringute tõhustamiseks eri valitsemistasanditel välja töötanud 12 põhimõtet, mille on heaks kiitnud ELi Regioonide Komitee. Nendes juhistes antakse nõu, kuidas lahendada probleeme, mis on seotud tõhusate avaliku sektori investeeringute vertikaalse koordineerimisega, horisontaalse koordineerimisega erinevates jurisdiktsioonides, et investeerida asjaomases ulatuses, piirkondliku suutlikkusega ja laiade raamtingimustega.

OECD soovitusetes toonitatakse, et see koordineerimine ei toimu iseenesest ja vaja läheb juhtimisvahendeid, nagu näiteks koordineerimise dialoogiplatvormid, kaasfinantseerimise kokkulepped ja rahalised stiimulid. Teatud asjaoludel võivad tingimused ka soodustada avaliku sektori investeeringute paremat valitsemist. ELis tagavad 2014–2020 rahastamisperioodi eeltingimused otsesideme ESI fondide ja ELi tasandi poliitika kaudu kaasfinantseeritud investeeringute vahel ning aitavad käivitada poliitilisi reforme fondide paremaks rakendamiseks.

Kuidas hindate Euroopa ühtekuuluvuspoliitikat ja neid fonde võrreldes muu territoriaalpoliitikaga ELi mittekülvates riikides?

Äärmiselt raske on hinnata mis tahes poliitika mõju ühe konkreetse riigi, piirkonna või kohaliku majanduse tulemuslikkusele. Mis puutub ESI fondidesse, siis

viimasel kümnel aastal on paljudes riikides, kus need fondid on lähenemist toetanud, toimunud finantskriisi järgne eelarve konsolideerimine/karmistumine, mis on viinud avaliku sektori investeeringute tugeva vähenemiseni Euroopas. Siiski on need fondid olnud ühed vähestest stabiilsetest allikatest, mis on toetanud sel perioodil investeeringuid, eriti kohalike omavalitsuste jaoks.

ESI fondide eripära on kohustuste lõpuleviimiseks ette nähtud pikem aeg, üle seitsme aasta, võrreldes kolmandate riikide territoriaalpoliitikas kohaldatavate lühemate ajavahemikega. Seega pakuvad ESI fondid pikaajalist struktuurilise kohandamise poliitilist vahendit, mis soodustab piirkondliku majanduse ettenägelikkust ja kohanemisvõimet, et anda kõikjal elanikele võimalus leida elujõulised arenguvõimalused. Meie OECD riike hõlmav uurimus toob välja kaks põhi-komponenti eduka territoriaalpoliitika kujundamiseks. Esimene neist on vajadus ehitada tõhusad ühendused linnade ja maapiirkondade vahele infrastruktuuri-politiika, ruumiplaneerimise, tööturu ja valitsemislahenduste seisukohalt. Teine on avatud sektori, st rahvusvahelise konkurentsi tingimustes tegutseva sektori tähtsus mahajäänud piirkondade majandusliku järelejäädumise protsessis. Meie uurimused näitavad, et piirkonnad, mis üritavad majanduslikult järele jõuda, kipuvad rohkem spetsialiseeruma niisugusele kaubandustegevusele. ■

Territoriaalsed vahendid piirkondlike ja kohalike prioriteetide edendamiseks

Kogu Euroopa kestlik areng ei muuda seda üksnes majanduslikult külgetõmbavamaks, vaid suurendab ka selle võimet lahendada mitmesuguseid praeguseid ja edaspidi tekkida võivaid rahalisi, majanduslikke ja sotsiaalseid kriise.

Ühtekuuluvuspoliitika põhjanev tähtsus tuleneb otseselt Lissaboni lepingust ja see on ka praegu jätkuvalt oluline. Arengutaseme erinevuste kõrvaldamine on otsustav tegur Euroopa konkurentsivõime jaoks ülemaailmsel tasandil. Seda näitab eelkõige asjaolu, mida on kinnitanud ka ELi institutsioonid, et iga ühtekuuluvuspoliitika raames investeeritud euro kasvatab juurde keskmiselt 2,75 eurot, hoolimata tohutust bürokraatiast ja selle poliitikaga hõlmatud vahendite keerukusest.



Andrzej Porawski
Poola linnade ühenduse
tegevdirektor

“Radikaalselt on vaja muuta ELi kodanike teavitamist ühtekuuluvuspoliitika mõjudest. Ehkki need on vaieldamatud, ei tea kodanikud nendest peaaegu midagi.”

Mitmete Euroopa osade kiirem areng aktiveerib siiani kasutamata sisemise potentsiaali, kuid lisaks muudab need alad külgetõmbavamaks investoritele, turistidele ja teistele partneritele kogu maailmast.

Ühtekuuluvuspoliitikal on ka mõõdetavaid tulemusi, mida võib näha näiteks Poolas eraldi Ida-Poola programmiga hõlmatud piirkonna arengust ja linnadega võrreldes maapiirkondade kiiremast kasvutempost arengunäitajate osas.

Sekkumiste keskendumine prioriteetsetele valdkondadele on üks ühtekuuluvuspoliitika

tika suur eelis. Loomulikult võivad prioriteetid uuel programmitöö perioodil muutuda, kui neid kohendatakse kiiresti arenevatele vajadustele ja väljakutsetele kohaseks. See peaks siiski võimaldama ka suuremat paindlikkust prioriteetsetes valdkondades üksikasjalike eesmärkide kindlaksmääramisel.

Seoses sellega on tähtis lasta piirkondlike ja kohalikel haldusasutustel määrata üksikasjalikult kindlaks eesmärgid vastuvõetud sekkumisvaldkondade piires. Piirkondlikud ja kohalikud (seoses linnade funktsionaalsete aladega) rakenduskavad peaksid olema ühtekuuluvuspoliitika rakendamise vahendid. Piirkondlikud ja kohalikud haldusasutused peaksid juhtima neid rakenduskavasid, mida tuleks koostada ja rakendada kooskõlas sekkumismeetmete territoriaalse suunitluse põhimõttega.

Territoriaalsete vahendite tähelepanu keskmes peaksid olema funktsionaalsete

linnapiirkondade ees seisvad väljakutsed, mis on seotud kohalike ressursside parima kasutamise ning elu- ja ettevõtlustingimuste parandamisega. Samuti on vaja selliseid vahendeid, mis on loodud maapiirkondade suuremaks kaasamiseks arenguprotsessidesse. Selliste piirkondade ees seisvate väljakutsete spetsiifiline olemus nõuab territoriaalsete meetmete loomist rakenduskavade raames nii, et need võtaksid arvesse ka Euroopa Maaelu Arengu Põllumajandusfondi vahendeid.

Radikaalselt on vaja muuta ELi kodanike teavitamist ühtekuuluvuspoliitika mõjudest. Ehkki need on vaieldamatud, ei tea kodanikud nendest peaaegu midagi ega ole kuulnud selle poliitika tähtsatest sotsiaalsetest, majanduslikest, keskkonna, kultuuri ja tsivilisatsiooniga seotud tulemustest. Ühtekuuluvuspoliitika on see, mis suudab anda suurima panuse ELi identiteedikriisi ületamiseks, eriti seetõttu, et selle tulemustest saavad kasu nii toetusesaajad kui ka kõrgelt arenenud piirkonnad, näiteks täiendavate tellimuste, ekspordi või kapitalikulude kasvu ja uute töökohtade kujul. ■



Poola linnade ühendus aitab sealsetel linnadel sotsiaalselt ja majanduslikult areneda ning levitab kogukondade tänapäevase ja uuendusliku valitsemise häid tavasid. Ühendus teeb koostööd avaliku ja erasektori üksustega, et luua võimalikult head tingimused, mis võimaldaksid linnadel osutada kvaliteetseid avalikke teenuseid. <http://www.zmp.poznan.pl/en>

Paindlikkus, lihtsustamine, konkurentsivõime ja innovatsioon kuuluvad 2020. aasta järgsesse ühtekuuluvuspoliitikasse

Praegu seisab Euroopa Liidu ees enneolematult suuri ja ettenägematuid väljakutseid. Avalikke ja erasektori investeeringuid on väga vaja täpselt suunata, et suurendada ELi konkurentsivõimet, saavutada erinevate strateegiatega suurem sidusus ning parem seotus riikide valdkondlike ja piirkondlike strateegiatega.



Iskra Mihaylova
Euroopa Parlamendi
regionaalarengukomisjoni
eesistuja

tähendab, et linnu puudutavate ELi poliitikameetmete kooskõlastamine muutub äärmiselt tähtsaks.

Paremini on vaja kooskõlastada ELi prioriteete, riiklike vajadusi ning piirkondlike ja kohalike vajadusi. Sellega seoses aitab ELi struktuurireformi toetuskava täiendav pikendamine kaasa liidu vahendite tõhusale ja tulemuslikumale kasutamisele. Euroopa struktuuri- ja investeerimisfondide, EFSI ja teiste rahastamisvahendite rakendamisel tuleb tagada suurem täiendavus, et aidata riikidel ja piirkondadel kasutada ära uut kasvupotentsiaali ning suurendada oma tootlikkust ja konkurentsivõimet.

Tahaksin juhtida tähelepanu ka EFSI pikendamise ning 2014.–2020. aasta finantsmääruse ja selle teiseste õigusaktide läbivaatamise lõpuleviimise tähtsusele, mis sillutavad teed paindlikkusele, lihtsustamisele, võimendavale mõjule ja lisainvesteeringutele.

Väga tähtis on kehtestada koostöömehhanismid ja laiaulatuslikud institutsioonilised koostööplatvormid, et tagada Euroopa struktuuri- ja investeerimisfondide rakendamisel saavutatud edu ja parimate tavade parem nähtavus ning inimeste teadlikkus neist. ■

Ühtekuuluvuspoliitika jääb edasi põhiliseks investeerimispoliitikaks ning see võib anda märkimisväärse panuse Euroopa kestliku arengu heaks, et saavutada Euroopa majanduslik, sotsiaalne ja territoriaalne sidusus. Need eesmärgid on asjakohasemad kui kunagi varem, kui võtta arvesse kriise, mis ähvardavad Euroopa projekti tuumikut.

Regionaalarengukomisjon on hästi kooskõlastanud oma tegevust Euroopa Komisjoni, nõukogu, Regioonide Komitee ja piirkondadevaheliste koostööorganisatsioonidega. See on suunanud oma jõupingutused ühtekuuluvuspoliitika rakendamise toetamisele ja järelevalvele, pöörates tähelepanu selle üldisele mõjule ning andes ülevaate selle edasise arengu suundumustest.

Tulevane moderniseeritud ühtekuuluvuspoliitika peaks põhinema eelarve tulemuspõhisel koostamisel, eelneval tingimuslikusel ja valdkondlikul kontsentreerumisel, võimaldades samal ajal reageerida paind-

likult konkreetsetele vajadustele, mis võivad tekkida ootamatult. See peab olema jätkuvalt seotud Euroopa poolaasta ja ELi majanduse juhtimise protsessiga, et tagada õige raamistik investeeringutele Euroopa struktuuri- ja investeerimisfondide kaudu.

“ELi struktuurireformi toetuskava täiendav pikendamine aitab kaasa liidu vahendite tõhusale ja tulemuslikumale kasutamisele.”

Euroopa territoriaalne koostöö (Interreg) on tõestanud oma tõhusust ja lisandväärtust, mida see suudab pakkuda ELi eesmärkide täitmisel, aidates tugevdada territoriaalset sidusust. Seetõttu peaks see jääma tähtsaks vahendiks ka pärast 2020. aastat.

Linnastumine saab järgmistel aastakümnetel valdavaks suundumuseks, mis



Euroopa Parlament

Kahepoolne nägemus ühtekuuluvuspoliitikast pärast 2020. aastat

Piiriüleste kaksiklinnade Valga ja Valka linnapead tutvustavad oma nägemusi ja unistusi ELi piirkondlikust ja linnapoliitikast pärast 2020. aastat.

Eesti Valga ja Läti Valka on linnad, mis ilmestavad kõige selgemalt, kuidas kaks naaberriiki viivad ellu ELi põhiväärtusi. Nende keskmes on inimeste, töötajate, kapitali ja teenuste vaba liikumine, mis edendavad arengut nii Läti kui ka Eesti poolel. Seega on ühisprojektid elu ja tuleviku jaoks hädavajalikud.

“Valga-Valka on valmis olema eeskujuks sarnastele piirkondadele ja linnadele, sest meil on selleks kogemusi, head tahet ja ühiseid arengukavasid.”

Seda koostööd aitab veelgi tugevdada ELi projekt „Valga-Valka kaksiklinna kesklinna arendamine”, mis on samuti hiilgav näide sellest, kuidas EL hoolitseb piirkondliku arengu eest. Siinkohal märgitagu, et neid nägemusi aitavad realiseerida arhitektid Hispaaniast, Eestist, Lätist ja Itaaliast.



Vents Armands Krauklis
Valka linnapea (LV)



Kalev Härk
Valga linnapea (EE)

Loodame, et Läti ja Eesti valitsuste ning ELi institutsioonide suurema toetuse abil saame astuda samme tõeliselt ühe linnana funktsioneerimise poole, saades kõrge kvalifikatsiooniga ühise meditsiiniteenuse, parema haridussüsteemi ning ühise ettevõtluse arendamise ja tööjõuturu.

Õigusalased erinevused, sh maksunduses, ei tohiks seda arengut takistada. Kaksiklinnad vajavad eraldi õigusakte ja lepinguid nende riikide vahel ja ka Euroopa tasandil.

Valga-Valka on valmis olema eeskujuks sarnastele piirkondadele ja linnadele, sest meil on selleks kogemusi, head tahet ja ühiseid arengukavasid. Praeguste

arutelude ajal ELi tuleviku üle saab meie edulugu võtta kui eeskujulikke näidet euroskeptikute veenmiseks, et EL on ainus viis maailmas konkurentsivõimelisena tegutsemiseks. ■

1 city, 2 states



VALGA • VALKA

Ühtekuuluvuse saavutamine kaasamisega – meie tulevane väljakutse

Tihti kuuleme etteheiteid, et Euroopa Liit on inimestest kaugenenud ning ajab vaid suurt majanduspoliitikat. Kutsun kritiseerijaid üles külastama Santa Coloma de Grameneti linna, et näha, kuidas struktuuripoliitika on paljude inimeste elu otseselt ja silmanähtavalt muutnud.

Kataloonias, Santa Coloma de Grameneti saavad inimesed nautida Besòse jõe ääres taastatud pargi kaunist loodust, põigata sisse ühe munitsipaaltelevõtte vastas asuvasse linnaraamatukokku, käia spordikeskuses ujumas või teha sisseoste Fondo ostukeskuses, kuni nende lapsed samas hoones asuvast linnalasteaiast vabanevad. Teekonna võib ette võtta ka teid pidi, mida sarnaselt äsja nimetatud alade ja infrastruktuuridega on rahastatud ühtekuuluvuspoliitika vahenditest.

Väheste rahaliste ressurssidega tööstuslinna elanikena oleme algusest peale mõistnud, et oma projektide elluviimiseks tuleb tagada rahastus. Meid aitas selles Ühtekuuluvusfondi esimene ühenduse algatus URBAN, mis toetas Kataloonia tegevuskava teatavate linna edendavate meetmete elluviimist. 2014.–2020. aasta perioodil jätkuvad pingutused integreeritud säästva linnaarengu strateegiate abil.



Xavier Valderrama
Euroopa linnaarendusprojektide
koordinaator, Santa Coloma de
Grameneti linna nõunik (ES)

Peame seda osaks alustatud protsessist, et muuta linn tasakaalukamaks ja suurendada sõltumatust, ning oleme olemasolevale kohalikule pärandile juurde liitnud jätkusuutlikkuse, ühiskondlikus elus osalemise ja uue kohaliku valitsemistava integreeritud käsituse.

“Kutsun kritiseerijaid üles külastama Santa Coloma de Grameneti linna, et näha, kuidas struktuuripoliitika on paljude inimeste elu otseselt ja silmanähtavalt muutnud.”

Kuigi ühtekuuluvuspoliitika on toonud väga palju kasu, ootab Euroopa linnades üldiselt lahendamist veel suur hulk probleeme, millest tekitab enim muret üha

rohkemate inimeste sotsiaalse tõrjutuse oht. Majanduskriis on suurendanud ühiskonnas ebavõrdsust ning on üks peamisi poliitilise leiguse põhjusi, mõjutades kõiki valitsustasandeid. Valitsustasandite kaugenemine võib kaasa tuua paradoksaalse olukorra, kus ühest küljest räägitakse eeltoodu näitel, kui oluline on ELis osalemine inimeste elu parandamiseks, teisest küljest aga jätkuvad üldsuse süüdistused ja vastutuse etteheited institutsioonide suunas.

2020. aasta järgne ühtekuuluvuspoliitika peaks seetõttu veel kord kinnitama sotsiaalse kaasatuse esikohale seadmist kõikides oma regionaalpoliitika raamistikes. Täpsemalt tuleks kehtestada nõue, et linnade arengustrateegiad peavad sisaldama sotsiaalse tõrjutuse vastu võitlemise kava, mis hõlmab mõõdetavaid eesmärke, samuti tuleb selleks ette näha suuremad rahastamisvahendid. Nüüdsest peale peaksid meie linnade strateegiad keskenduma säästvale, integreeritud ja kaasavale linnaarengule. Mitte keegi ei tohiks ühiskonnast kõrvale jääda. Ühtekuuluvus on saavutatav ainult kaasamise ja kasv sidususe teel. ■



Ajuntament
de Santa Coloma
de Gramenet

INTERVJUU LONDONI MAJANDUSKOOLI
MAJANDUSGEOGRAAFIA PROFESSORI
MICHAEL STORPERIGA

Piirkonnad on globaliseerunud maailmas tähtsamad kui kunagi varem



Veidi enne oma aruteludokumendi avaldamist globaliseerumise kasutamise kohta korraldas komisjon kõrgetasemelise seminari teemal „Globaliseerumine – miks on piirkonnad tähtsad?“, et arutleda majanduskasvu, tööhõive ja ebavõrdsuse geograafia üle Euroopas, sest globaliseerumine, tehnilised muutused ja kestlik areng mõjutavad ELi piirkondi erinevat moods. Sellel seminaril osales ka professor Michael Storper.

Alustasite oma ettekannet tsitaadiga ajalehest The Economist, öeldes: „Piirkondlik ebavõrdsus osutub poliitiliselt liiga ohtlikuks, et seda eirata,“ ja seejärel märgite, et see ebavõrdsus rõhutab veelgi meie dilemmat, kas investeerida pigem rohkem või vähem arenenud piirkondadesse. Mis siis on tähtsam: tõhusus või võrdsus?

Selle kõrgetasemelise seminari ettevalmistamisel koostasime koostöös kolleegide **Simona Iammarino** ja **Andres Rodriguez-Posega** uuringu „Piirkondlik areng Euroopa majandusliku tuleviku keskmes“. Väidame, et enam ei saa lihtsalt valida tõhusust või

võrdsust, sest see on aegunud mõte, kui tõhususe all pidada silmas seda, et me koondame kõik suurima sissetulekute tasemega piirkondadesse ja ootame, et sealt levib kasulik mõju kõigisse teistesse piirkondadesse.

Leviku mehhanismid on nõrgenenud: oskused hakkavad koonduma vähematesse kohtadesse ja sama toimub uuenduslikkusega, ränne hakkab aeglustuma ja muutub valivamaks, kus üks rada on kvalifitseeritud töötajatele ja teine vähem kvalifitseeritud töötajatele. See tähendab, et alarakendatud inimesed ei saa oma andeid arendada, aina raskem on mujale liikuda ja ettevõtjad ei saa tulemuslikult turule tulla.

“ Me tahame saada kontsentreerumise ja spetsialiseerumise kasulikku mõju, kuid samal ajal tahame ka levitada seda kasu teistesegi piirkondadesse, ületades olemasolevaid takistusi uuendustegevuse, ettevõtlikkuse, oskuste omandamise ja liikuvuse ees. ”



THE LONDON SCHOOL
OF ECONOMICS AND
POLITICAL SCIENCE ■

Kui kasutada poliitikat, mis investeerib inimeste pikaajalistesse võimetesse, siis on ettevõtted ja üksikisikud kõigis piirkondades tõhusamad kui poliitikaga, mis eeldab, et geograafiline koondumine on kasulik kõigile inimestele ja piirkondadele. Samal ajal ei pea tingimata valima ainult ühte neist, vaid me peame jätkama Euroopa maailmatasemel suurlinnapiirkondade ja klastrite toetamist kestva ülemaailmse konkurentsi olukorras. See poliitika põhineb võrdsuse mõiste muutunud määratlusel, lükates kõrvale kõige edukamatest piirkondadest teistesse ümberjagamise mõtte ning asendades selle võrdsuse määratlusega, mis põhineb arengu edendamisel kõigil piirkondades.

Nimetasite andeid ja sellega seoses olete ehk kuulnud, et regionaalpoliitikas on võetud kasutusele uus mõiste – arukas spetsialiseerumine. See tähendab sisuliselt, et piirkondi julgustatakse määrama kindlaks oma tugevad küljed ja suhtelised eelised ning investeerima nendesse valdkondadesse. Kirjeldate oma ettekandes ka diferentseerimisel põhinevat poliitikat. Kas leiate nende kahe vahel sarnasusi?

Jah, me soovime süvendada aruka spetsialiseerumise mõistet ja anda sel-

lele lisavahendeid, et muuta see veel tulemuslikumaks. Reaalselt on selge, et kõik piirkonnad ei saa spetsialiseeruda samalaadsetele valdkondadele ja seetõttu ei ole mõtet soovitada, et iga piirkond peaks saama „väikeseks Ränioruks”.

Uuendustegevusele ja spetsialiseerumisele ühetaolise lähenemisviisi asemel võtame kasutusele nn „arenguklubide” mõiste, mis viitab erineva sissetulekute tasemega (inimese kohta) piirkondadele. Madala, keskmise ja kõrge sissetulekute tasemega piirkondade ees seisvad väljakutsed ja lühemaajalised eesmärgid on väga erinevad. Piirkondadel oleks arukas mõista, mis arenguklubisse nad kuuluvad ja mis on keskpikas perspektiivis nende reaalsed arukad spetsialiseerumisalad. See mõiste aitab aruka spetsialiseerumise mõistet veel täpsustada.

Lõpetuseks küsiks teie ettekande pealkirjale viidates: globaliseerumine – kas piirkondadel on tähtsust?

Tegelikult on globaliseerumine andnud piirkondadele aina suurema tähtsuse, sest tuleb välja, et kui globaliseerumine levitab jõukust üle kogu maailma ja seetõttu on 500 miljonit hiinlast jõudnud nüüd ülemaailmsesse keskklassi,

koondab see samal ajal iga riigi piires jõukust ja sissetulekuid suurlinnapiirkondadesse ning see toimub kõigis maailma riikides. Seetõttu on piirkonnad globaliseerunud maailmas tähtsamad kui kunagi varem. Sellega seoses tahame kasutada kontsentreerumise ja spetsialiseerumise kasulikku mõju, kuid samal ajal tahame ka levitada seda kasu teistesegi piirkondadesse, ületades olemasolevaid takistusi uuendustegevuse, ettevõtlikkuse, oskuste omandamise ja liikuvuse ees. Praegused turu suundumused tugevdavad mingis mõttes neid takistusi ning levitamise mehhanismid on liiga nõrgad, et tulla toime jõukuse ja võimaluste jagamisega.

Selleks soovime nn „kohatudlikke eristatud arengu strateegiaid” ehk arengustrateegiaid, mida on kohandatud täpselt Euroopa madala, keskmise ja kõrge sissetulekute tasemega piirkondade „klubide” erinevatele vajadustele. Nendest klubidest on igal erinev strateegiline juhtmõte ning seega on igal territooriumi liigil erinev poliitika ja meetmete kompleks. ■



Aruka spetsialiseerumise rahvusvaheline mõõde

Corina Crețu, Euroopa regionaalpoliitika volinik, arukate piirkondade konverents, Helsingi

Arukas spetsialiseerumine on uus alt üles suunatud ja kohapõhine lähenemisviis uuendustegevusele ja majanduslikele muutustele Euroopas.

Samuti on see uuenduste kaudu toimuva piirkondliku arengu tähtis osa, kusjuures kõigil Euroopa piirkondadel on perspektiivi saada kasu teadmiste põhinevast majanduskasvust.

Arukas spetsialiseerumine avab uusi võimalusi piirkondadevaheliseks koostööks seoses ühiste prioriteetidega, täiendades sedasi üksteise tugevaid külgi ning vormides ümber Euroopa majanduskasvu ja lõimimise mudelit. Euroopa Ülemkogu, Euroopa Parlament ja Euroopa Regioonide Komitee on kõik rõhutanud vajadust seda lähenemisviisi edasi arendada¹.

Suutlikkuse suurendamine

Ühtekuuluvuspoliitika põhieesmärk on võimaldada kõigil piirkondadel saada konkurentsivõimeliseks ning kasutada sise- ja maailmaturul leiduvaid võimalusi. Sellist suutlikkuse

suurendamist ei saa siiski teha eraldatult ega täiesti sissepoole suunatud lähenemisviisiga. Selleks on vaja rahvusvahelisi võrdlusaluseid ja koostööd, et arendada strateegilist suutlikkust, teha valikuid, võtta vastu kriitiliste sõprade väljakutsed ja arendada partnerlusi. Sellised piirkondadevahelised koostöövõrgustikud võimaldavad õppida vastastikkü uundustegevuse head juhtimist ja saada kasu teadmiste levikust.

Väljapoole vaatavad uuendusstrateegiad

Arukate spetsialiseerumise strateegiate arendamisel on sageli algul olnud tähelepanu keskpunktis juhtimine², et teha kindlaks piirkonna paljulubavad investeerimisvaldkonnad ja tugineda seega selle piirkonna suhtelistele eelistele, kuid sealjuures pööratakse sageli vähe tähelepanu teistele piirkondadele ja nende konkurentsieelistele. Paljud piirkonnad on praeguseks mõistnud, et rahvusvahelised võrdlused ja koostöö võivad aidata vältida kopeerimise ja mittekriitilise tähtsusega investeeringute riski ning täpsustada nende võetud aruka spetsialiseerumise prioriteetide positsioone kon-

1) Nõukogu 10. juuni 2016. aasta järeldused teadus- ja arendustegevust soodustavama, aruka ja lihtsa ühtekuuluvuspoliitika kohta, Euroopa Parlamendi 13. septembri 2016. aasta otsus „Ühtekuuluvuspoliitika ning aruka spetsialiseerumise teadus- ja innovatsioonistrateegiad“ (2015/2278(INI)); Regioonide Komitee 22. märtsi 2017. aasta arvamus aruka spetsialiseerumise strateegiate mõju kohta piirkondadele ja piirkondadevahelisele koostööle.

2) „Ettevõtlusalaste avastuste protsess“ kohalike uuendajatega, et jõuda konsensussele tugevate külgede ja prioriteetide küsimuses.

kurentsivõime seisukohalt. Piirkondadevahelise koostöö kaudu saavad piirkonnad koos parandada oma rahvusvahelist konkurentsivõimet ülemaailmses väärtusahelates.

Arukas spetsialiseerumine kui kooskõlastusmehhanism

Arukas spetsialiseerumine väljapoole vaatavates uuendusstrateegiates, mille eesmärk on diferentseerumine ja ühtlustamine teiste piirkondadega, võib olla ka võimas mehhanism uuendustegevusse tehtavate investeeringute kvaliteedi parandamiseks. Need kasutavad koostoimeid uute spetsialiseerumislade vahel Euroopa väärtusahelates. Näiteks spetsialiseeruvad erinevad piirkonnad tekkivas biomajanduses erinevatele biomassitootmise allikatele, bioplastide töötlemisele või nende rakendamisele erinevatele tarbekaupadele.

Piirkondade ja piirkondlike klastrite konkurentsivõime uue majanduskasvu ja tööhõive saavutamiseks sellistel uutel turudel ja tootmisharudes sõltub võimest kooskõlastada üksteise ressursse lõimitud lahenduste pakkumiseks. Samal ajal on arukas spetsialiseerumine vahend koostööpartnerite leidmiseks kogu Euroopast.

Mitmekülgsus kui konkurentsieelis

Mitmekülgsus on Euroopa konkurentsieelis, kui koos töötatakse välja uusi lahendusi ühiste probleemidele, luuakse uusi töökohti, pakutakse kodanikele puhast energiat, liikuvusvõimalusi või teravishoiuteenuseid. See muudab need probleemid uuenduslike lahenduste abil majandust arendavateks võimalusteks.

Sellistele probleemidele lahenduste väljatöötamine ja nende katsetamine ületab sageli üksikpiirkondade või riikide võimalusi. Arukas spetsialiseerumine on Euroopa vastus ühiskondlikele väljakutsetele, väärtustades kõigi ELi piirkondade ainulaadseid võimalusi, sest neist võivad saada eluslaborid tuleviku tarbeks.

Valdkondlik arukas spetsialiseerumine juhib piirkondadevahelist koostööd

Seega nõuab arukas spetsialiseerumine ka arukat koostööd. Valdkondlikud aruka spetsialiseerumise platvormid³ toetavad piirkondadevahelisi partnerlusi, et aidata partnerpiirkondades olevatel uuendajatel saada lisarahastamist oma investeeringutele Euroopa uutesse väärtusahelatesse⁴. Euroopa Komisjon toetab neid partnerlusi ühiste tegevuskavade arendamiseks, et kaasinvesteerida konkreetsesse prioriteetsesse valdkondadesse, nagu tõhus ja kestlik tootmine, jälgitavus ja suurandmed toidutarneahelas või küte ja jahutus. Juba on kaasatud üle 85 piirkonna, kes loovad suutlikkust klastrite arendamiseks, katseprojektide ja esitluste koostamiseks ning ettevõtlusalaste investeeringute võimendamiseks, millest on kasu nendele piirkondadele ja Euroopale tervikuna. ■



Jyrki Katainen, Euroopa Komisjoni asepresident, tööhõive, majanduskasvu, investeeringute ja konkurentsivõime projektirühma juht, Helsingi

LISATEAVE

Arukate piirkondade konverents Juuni alguses toimus Helsingis Euroopa piirkondade aruka spetsialiseerumise teine järjestikune konverents, kus anti hinnanguid saavutatuks ja sillutati teed edasiseks arenguks.

<http://europa.eu/!mf36Hu>

3) Vt S3 platvormi: <http://s3platform.jrc.ec.europa.eu/s3-thematic-platforms>.

4) Valdkondlikud aruka spetsialiseerumise platvormid energeetika, tööstuse moderniseerimise ja põllumajandusliku toidutööstuse alal on olnud kasutusel 2016. aasta juunist, et koguda kokku piirkonnad ja sealsed uuendajad, moodustada partnerlusi ning kooskõlastada nende investeeringuid prioriteetsesse valdkondadesse. 2017. aasta mai lõpus oli ametlikult loodud 18 sellist partnerlust, mis hõlmasid ligikaudu 85 piirkonda.

RIS3 – eesmärk, esimesed tulemused ja tulevik

Aruka spetsialiseerumise lähenemisviisi eesmärk on julgustada piirkondi määrama kindlaks mõned strateegilised valdkonnad teadus-, arendus- ja uuendustegevuse arendamiseks. Sellega saavad piirkonnad tegeleda kahe probleemiga – oma uuendussuutlikkuse diferentseerimise ja spetsialiseerumisega, mille käsitlemine tavapärase uuenduspoliitiliste meetmetega jätab üldiselt soovida.

RIS3 pakub vahendeid ja menetlusi piirkondliku heterogeensuse käsitlemiseks, aitab mõista ja kasutada nende erinevusi ning kujundada nende põhjal tulevase konkurentsieeliseid.

See on aruka spetsialiseerumise eesmärk – koondada tähelepanu ja ressursse konkreetsele strateegilisele valdkondade hulgale, et käivitada uuendustegevusega seotud positiivsed täpsustamise ja spetsialiseerumise protsessid.

“See on aruka spetsialiseerumise eesmärk – koondada tähelepanu ja ressursse konkreetsele strateegilisele valdkondade hulgale, et käivitada uuendustegevusega seotud positiivsed täpsustamise ja spetsialiseerumise protsessid.”

Aruka spetsialiseerumise strateegiate kujundamine ei tähenda, et kõik teised tuleks kõrvale jätta. Loomulikult jäävad kõige üldisemad horisontaalsed poliitikaalddkonnad põhilisteks ning arukas spetsialiseerumine saab lisavõimaluseks, mida piirkondadel on soovitatav rakendada, kui nad suudavad luua mõistliku menetluse, millega saaks strateegilised valdkonnad kindlaks teha ja neid arendada.

Ehkki RIS3 mõju uuendustegevusele, tootlikkusele ja majanduskasvule on veel liiga vara hinnata, kuid mõnda tulemust võib juba märgata, kui veel mitte mõõta.

Üks põhjanev tulemus on see, et juba strateegia kujundamise protsess ise on olnud kasulik tänu piirkondade pühendumisele ettevõtlusalaste avastuste protsessile. Näiteks praegu tunnevad piirkonnad end varasemast paremini, sest nad pidid tegelema enesehindamise ning oma potentsiaalsete võimaluste ja suutlikkuse väljaselgitamisega.

Piirkondadele on ühtaegu kasulik ja tulemuslik panna rohkem rõhku teadus- ja arendustegevuse jaoks prioriteetsete valdkondade väljaselgitamisele ja valimisele nii üksikasjalikult kui ka tuleviku tarbeks. Teadus-, arendus- ja uuendustegevuse jaoks õigete suundade kindlakstegemisel ja valimisel omandatud teadmised ja kogemused võivad osutada väärtuslikuks toote, protsessi või turu kujundamise, tootmise ja levitamise järgmiste järkude elluviimisel.

Poliitikaloogjatesse sisendatakse aeglaselt uut poliitilist mõtlemisviisi, mis hõlmab detsentraliseerimist, avaliku ja erasektori vastasmõju, eneseanalüüsi ja prioriteetide seadmist.

Teine tähtis tulemus on see, et see lähenemisviis aitab täiesti uutmoodi



Prof. Dominique Foray
Lausanne'i Föderaalse
Polütehnilise Instituudi
majanduse ja innovatsiooni
juhtimise kateedri
juhataja (CH)

põhjendada piirkondadevahelist teadmiste jagamist ja koostööd, sest arukas spetsialiseerumine aitab näidata, kuidas mis tahes piirkondadel on mitmete teistega ühiseid prioriteete, ning see aitab põhjendada võrgustike ja partnerluste loomist.

Ei ole kahtlust, et sellel lähenemisviisil on olnud tohutu mõju Euroopas ja mujalgi. Võttes arvesse sellist mõju ning avaliku ja erasektori märkimisväärselt mobiliseerimist piirkondlikul tasandil oleks absurdne RIS3 lähenemisviisist loobuda. Selle poliitika tundmaõppimisega on märkimisväärselt tegeletud ning nüüd teavad piirkonnad palju paremini, kuidas tuleks S3 kujundada ja rakendada, kui selle lähenemisviisi kasutuselevõtmisel viis aastat tagasi. Nad on palju õppinud ja õpivad ka edaspidi. Seetõttu võime olla kindlad, et piirkondlikud asutused ja sidusrühmad suudaksid RIS3 palju tõhusamalt ja tulemuslikumalt ellu viia, kui nad peaksid seda järgmisel perioodil uuesti tegema. ■



Investeeringipoliitika loomine sidusama Euroopa jaoks

ELi ühtekuuluvuspoliitika toetab sadu tuhandeid projekte kõigis Euroopa piirkondades. See on ELi suurim investeeringute allikas, mis edendab tähtsaid reaalmajanduslikke projekte ja aitab kaasa struktuurimuudatustele ELi liikmesriikides.



Emma Marcegaglia
BusinessEurope'i president

Ühtekuuluvuspoliitika on aluslepingute osa ja see peegeldab ELi solidaarsust. Lisaks on see poliitika väga tähtis seetõttu, et toetab igast küljest sidusamat Euroopat – nii majanduslikult, sotsiaalselt kui ka territoriaalselt.

Nüüd on siiski aeg ümberjagamise ja kiire kulutamise mõtlemisviisi kõrvale jätta ning vaadelda seda poliitikat investeeringute, konkurentsivõime ja struktuurilise tõhustamise seisukohalt. See on vajalik ühtekuuluvuspoliitika heade tulemuste hoogustamiseks, kuid samal ajal liikmesriikide suuremaks lähenemiseks, mis on ELi ja eriti euroala korraliku toimimise eeltingimus.

Ühtekuuluvuspoliitika peab olema Euroopa investeerimisstrateegia lahutamatu osa ning selles peab kasutama tugevalt territoriaalset lähenemisviisi, et anda igale piirkonnale vajalikud vahendid oma konkurentsivõime suurendamiseks. See peab tooma kaasa majanduslikke ja struktuurilisi muudatusi, mis kindlustaksid igale piirkonnale selle enda tugevatele külgedele tugineva vastupidava aluspõhja.

Väga tähtis on tunnistada, et ühtekuuluvuspoliitika saavutused ulatuvad palju kaugemale Euroopa struktuuri- ja inves-

teerimisfondide kaudu saadavalolevast rahastamisest ning need on tugevalt seotud selle kaudu saadud positiivsete kõrvalmõjudega. Neid võib märgata suutlikkuse suurenemises, pikaajaliste prioriteetide ja piirkondlike spetsialiseerumisstrateegiate määratlemises, partnerluses ja muus.

Neid tulemusi tuleb siiski võimendada. Selleks tuleb ühtekuuluvuspoliitikat moderniseerida ja lihtsustada selle toimimist, kehtestades keskpika või pikaajalise raamistiku, mis oleks siiski piisavalt paindlik, et kohaneda uute sündmustega, toetada selge ELi lisandväärtusega projekte ning pakkuda õigeid stiimuleid tulemuste saavutamiseks.

Esmajoones peame jätkama liikumist poliitika suunas, mis „keskenduks tulemustele”, mitte niivõrd puhtalt vormilisele nõuete täitmisele. Me peame muutma struktuurifondid kättesaadavamaks ja arusaadavamaks lihtsustatud, lõimitud ja proportsionaalse kontrollisüsteemiga. Me peame jätkama tehnilise ja haldussuutlikkuse suurendamist piirkondlikul tasandil ja tõelise partnerluse edendamist kavade kõigis järkudes ja kõigil haldustasanditel.

“Ühtekuuluvuspoliitikat tuleb moderniseerida ja lihtsustada selle toimimist, kehtestades keskpika või pikaajalise raamistiku, mis oleks siiski piisavalt paindlik, et kohaneda uute sündmustega, toetades selge ELi lisandväärtusega projekte ning pakkudes õigeid stiimuleid tulemuste saavutamiseks.”

Lõpetuseks peab ühtekuuluvuspoliitika paremini mõistma, et EL ja selle liikmed tegutsevad ja konkureerivad ülemaailmsel tasandil. Näiteks peavad Euroopa struktuuri- ja investeerimisfondid jääma avatuks iga suurusega ettevõtetele. Me ei tohi unustada, et keskmise turukapitalisatsiooniga ja suurettevõtetel on tugev positiivne ülekanduv mõju kohalikule majandusele, sealhulgas VKEde kasvule. Seetõttu peab EL vältima Euroopas investeeringute lekke tekitamist ning kasutama oma vahendeid, et tagada külgetõmbavaks investeerimiskohaks jäämine, jätkates tugeva ja sidusa Euroopa ülesehitamist. ■

BUSINESSEUROPE



BusinessEurope on juhtiv majanduskasvu ja konkurentsivõime eest võitleja Euroopa tasandil, astudes välja ettevõtjate eest kõikjal Euroopas ja korraldades kampaaniaid küsimustes, mis mõjutavad kõige enam nende tulemusi.

<https://www.busesseurope.eu/>

Ühtekuuluvuspoliitika ja avaliku sektori paradoks

Homsel ühtekuuluvuspoliitikal on tänasega palju ühist. Miks? Sest praeguse programmitöö perioodi eesmärgid – tagada arukas, jätkusuutlik ja kaasav majanduskasv – on tulevikus pigem suurema kui väiksema tähtsusega.

Peale selle muutuvad paljud 2014.–2020. aasta programmi peamised teemad, nagu keskendumine tulemustele, institutsioonide kvaliteedi parandamine ja õigusaktide lihtsustamine, tulevikus veelgi olulisemaks.

Käegakatsutavate tulemuste saavutamine on tähtsam olukorras, kus ELil lasub surve tõestada Euroopa kodanikele oma väärtust. Uus rõhuasetus tulemustele – regionaalpoliitika tagajärgedele ja mõjule – oleks pidanud juba ammu aset leidma, sest minevikus keskenduti liigselt piirkonna suutlikkusele kasutada fondide vahendeid, mis on pigem abinõu eesmärgi saavutamiseks kui eesmärk ise. Keskendumine tulemustele rõhutab teise teema, institutsioonide ulatuse olulisust.

Institutsioonide, eriti riigiasutuste ulatus on kahtlemata ainus ja tähtsaim koostisosa innovatsiooni ja arengu retseptis. Siiski on homsel ühtekuuluvuspoliitikal vaja lahendada avaliku sektori paradoks.

See paradoks tuleneb kahest radikaalselt erinevast suunast. Ühelt poolt on kokkuhoiumeetmed avaldanud avalikule sektorile survet peaaegu kümme aastat, vähendades selle tegutsemisvõimet. Teisest küljest on avalik sektor oluline ka ühiskondlike väljakutsete sektorites – nagu energia, tervis, haridus, transport, toiduga kindlustatus, eakate väärikas

„Institutsioonide, eriti riigiasutuste ulatus on kahtlemata ainus ja tähtsaim koostisosa innovatsiooni ja arengu retseptis.“

hooldus –, mis aitavad väga palju kaasa arukale, jätkusuutlikule ja kaasavale majanduskasvule.

Kui tahta tulevikus käegakatsutavamaid tulemusi, peab ühtekuuluvuspoliitika töötama pigem koos aruka kui kokkukuivana avaliku sektoriga. Selle saavutamiseks peavad haldusasutused ja nende agentuurid kõrvale heitma „käsi ja kontrolli“ stiilis juhtimise, mida nad on minevikus rakendunud, ja omaks võtma stiili, mida viljelevad kõige edukamad agentuurid, nagu SPRI Baskimaal, Aster Emilia Romagnas ja JIC Lõuna-Moravias. Need agentuurid toetavad väga oskuslikult piirkondlike innovatsiooni ökosüsteeme, kus avaliku ja erasektori ning kolmanda sektori sidusrühmad õpivad koostööd tegema vastastikku kasulikel eesmärkidel.

Lõpetuseks peab õigusaktide lihtsustamine jääma tähtsaimaks prioriteediks. Praegu jõuavad avaliku sektorini vastuolulised signaalid: ühtekuuluvuspoliitika retoorika julgustab teda olema paindli-



Kevin Morgan
Cardiffi ülikooli valitsemise ja arengu professor ning kaasatuse osakonna juhataja (UK)

kum, loomingulisem ja eksperimentaalsem, samas kui järelevalve ei talu ebaõnnestumisi ja takistab loomingulisust nõuetele vastavuse nimel.

Ühtekuuluvuspoliitika, mis tegeleb nende probleemidega, võib õigusega öelda, et suhtub aruka, jätkusuutliku ja kaasava majanduskasvu tagamisse täie tõsidusega. ■



Ühtekuuluvuspoliitika saavutused ja püüdlused Kanada vaatenurgast

Euroopa Liit ja selle lipulaev – ühtekuuluvuspoliitika – on juba kaua pakkunud huvi Kanada poliitilistele ringkondadele. Käesolevas kommentaaris pakume Kanada vaatenurka selle poliitika märkimisväärsetele saavutustele ja edasistele püüdlustele.



Neil Bradford, PhD, Lääne
Ülikooli Huroni kolledži
poliitikateaduste teaduskonna
juhataja (CA)

Kanada on tugevalt detsentraliseeritud föderatsioon tohutu territooriumi ja selgete piirkondlike erinevustega ning selle ees seisab palju samasuguseid väljakutseid seoses „ühtsusega läbi mitmekesisuse”, nagu ka ELi ees. 1960. aastatest on Kanada provintside valitsused rakendanud territoriaalseid strateegiaid piirkondade majandusliku lähenemise ja riikliku sotsiaalse sidususe saavutamiseks ning on suunanud pilgud ELi poole uuenduslike mõtete ja parimate tavade leidmiseks.

Saavutused

Lõimiv majandusareng: ELi ühtekuuluvuspoliitika on olnud juhtiv kahes piirkondlikus mõõtmes. Esiteks on see mahajäävate piirkondade suurtesse taristuprojektidesse investeerimise asemel läinud üle kõigis piirkondades sisetekelise majanduskasvu toetamisele tootlikkuse ja ettevõtlikkuse kaudu ning viimasel ajal arukale spetsialiseerumisele piirkondlike innovatsioonisüs-

teemide kaudu. Teiseks hõlmab see poliitika sotsiaalseid ja keskkonnaalaseid eesmärke, pöörates samal ajal tähelepanu piirkondliku majanduse ja sotsiaalsete investeeringute kestlikkusele majanduskasvu edendamisel. ELi lõimitud areng kogub kokku majanduslikud, sotsiaalsed ja ökoloogilised prioriteetidid, mitte ei vali nende hulgast

Mitmetasandiline juhtimine: ühtekuuluvuspoliitika tugineb subsidiaarsuse ja partnerluse põhimõtetele. Poliitika mitmetasandiline kooskõlastamine algab konsulteerimisest ja kommunikatsioonist kuni juhtimislepingute kaudu saavutatava paindliku tingimuslikkuse seni, mis selgitab ELi rahastamise sihte, võimaldades piirkondlike kavade kohandamist. ELi mitmetasandiline juhtimine ühendab kohapõhise poliitika hierarhilise järelevalve ja toetusega.

“*Euroopa Liit ja selle lipulaev – ühtekuuluvuspoliitika – on juba kaua pakkunud huvi Kanada poliitilistele ringkondadele.*”

Õppimine ja kohandamine: ühtekuuluvuspoliitika rakendab loominguks andmeid, et pakkuda teavet piirkondliku programmi töö jaoks ja seda arendada. ELi investeeringute tegemist suunab tugev kolmetasandiline raamistik piirkondlike ressursside ja potentsiaali diferentseerimiseks. Tegevuskavade hindamine tugineb aina enam kontrollarvudele, näitajatele, võrdlusuuringutele ja seirele. ELi kvantitatiivsete ja kvalitatiivsete mõõdikute kombinatsioon selgitab välja avalike investeeringute tulemuslikkuse ning juhib täpselt piirkondlikku rakendamist.

Püüdlused

Muutuv demograafia: ELi ühtekuuluvuspoliitika ees seisavad keerulised rändega seotud väljakutsed seoses uut kodumaad otsivate pagulaste ja kvalifitseeritud töötajate ümberasumisega teistesse liikmesriikidesse. Samal ajal jätkub Euroopa rahvas- tiku vananemine. Selle poliitika jaoks on vaja uuenduslikult koostada elama paigutamise kavasad, et tagada sügav mitmekesisus ja loominguks hoolekandesüsteemi reformid kogu selle eluea jooksul.

Digitaalne murrang: ühtekuuluvuspoliitika ees seisab keerukaid piirkondlikke ja sotsiaalseid väljakutseid, mille on põhjustanud tehnoloogiliste uuenduste tõttu muutunud töö-, tootmis- ja tarbimistingimused platvormimajanduses. Digitaalne lõhe ähvardab territoriaalset ja sotsiaalset sidusust, kui investeeringud koonduvad linnastusse. See poliitika nõuab kaasavat uuenduslikkust, et jagada digitaalseid võimalusi e-teenuste täiustamise, oskuste täiendamise ja sotsiaalsete uuenduste kaudu.

Haldusalased uuendused: ühtekuuluvuspoliitika ees seisab keerulisi juhtimisalaseid väljakutseid seoses sellega, et riikide valitsuste ja piirkondlike haldusasutuste jaoks on tegevuskavadele juurdepääs bürookraatlik ja järelevalve ahistav. Poliitika haldamist tuleb lihtsustada ja kavade rakendamine peab põhinema jagatud juhtimisel. Hindamisprotokollid peaksid stimuleerima ühtekuuluvuspoliitika eesmärkidele vastavust ning vastastikuseid eksperthindamisi tuleks kasutada haldussuutlikkuse suurendamiseks nii ELi poliitikaloomes kui ka piirkondlike tegevuskavade elluviimisel. ■

ELi rahandus tulevikus

Veebruaris 2014 loodud kõrgetasemelise omavahendite töörühma eesmärk oli arendada mõtteid, kuidas leida ELi rahastamiseks läbipaistvamaid, lihtsamaid, õiglasemaid ja demokraatlikule kontrollile alluvaid viise. Töörühma juhtis Itaalia endine peaminister ja ELi volinik Mario Monti ning see koosnes Euroopa Parlamendi, nõukogu ja Euroopa Komisjoni määratud liikmetest. Töörühma lõpparuannet ja soovitusi esitleti Euroopa Parlamendis ja nõukogus jaanuaris 2017.



Mis on teie arvates suurimad väljakutsed ELi rahanduse ees pärast 2020. aastat?

ELi rahanduse suurimad väljakutsed on juba praegu käes ning need sarnanevad kogu ELi ees seisvate väljakutsetega – kuidas taastada kodanike usaldus. Kuidas kindlustada Euroopa vahendite kasutamise suurem õiguspärasus? Viimastel aastatel on ELi tabanud terve rida erinevaid kriise, millest enamik on toonud esile meie uusi prioriteete – tugevdada Euroopa majanduse konkurentsivõimet ja esmajoones tegeleda noorte töötusega; kindlustada meie välispiire ja parandada koostööd sisejulgeoleku ja kaitse alal; täita endale võetud kohustusi võidelda kliimamuutuse ja ökosüsteemide seisundi halvenemise vastu ning viimasena tagada sujuv üleminek EL 28-lt EL 27-le, kui Ühendkuningriik lahkub EList.

Nendes küsimustes oodatakse ELilt tegusid ja isegi avaldatakse survet kohe meetmete võtmiseks, kuid sageli ei kuulu need ELi tavapärase põhivaldkondade hulka, eriti sise- ja välisjulgeolekuga seotud küsimustes, mis jäävad riikliku suveräänsuse valda.

Ehkki viimastes aastaearvetes on kasutatud paindlikkuvahendeid, jääb nende rakendamine lahtiseks.

Milliseid suuremaid muudatusi on kavas praeguse süsteemiga võrreldes?

Üldine nihe hõlmab tulusüsteemi reformi, sest praegune rahastamissüsteem, mis põhineb valdavas osas liikmesriikide osamaksudel, soodustab senise olukorra püsimist ja takistab uutele vajadustele

“ELi poliitikast ja eriti ühtekuuluvuspoliitikast on kasu kõigile riikidele, isegi netorahastajatele.”

tähelepanu koondamist. Seetõttu esitame kõrgetasemelise omavahendite töörühma aruandes üheksa ettepanekut, mis soodustavad muudatusi.

Nende hulgas on minu arvates tõenäoliselt kõige suurem mõju tähelepanu koondamisel suurima Euroopa lisandväärtusega kulutustele, teatavate riikide heaks tehtud soodustuste kaotamisel ja ELi kesksete poliitikavaldkondadega seotud ühe või mitme uut liiki omavahendi

“Tulevikus omandavad struktuuri- ja investeerimisfondid otsustava rolli meie reformipüüdlustes, sest need on sageli sattunud kriitikatule alla, kuna rahastavad liiga palju küsitava Euroopa lisandväärtusega projekte.”

kasutusele võtmisel. Näiteks reformitud ühisel käibemaksul põhinevad omavahendid või ühise ettevõtete tulumaksu saab kujundada nii, et see aitaks kaasa ühtse turu paremale toimimisele, lihtsustaks ettevõtjate kohustusi ja toetaks võitlust maksupettuste või maksudest kõrvalehoidumise vastu. Keskkonnaalased omavahendid võivad aidata kaasa süsinikdioksiidiheite vähendamisele suunatud jõupingutustele ja rohelisele majanduskasvule. Minu arvates esindab see viimane soovitus ELi tuluallika võimalusi anda täiendavat lisandväärtust, kuna EL ei saa makse kehtestada, kuid selle tulud saavad aidata kaasa ELi poliitika ja eesmärkide täitmisele.

Mis on suurimad takistused nende muudatuste elluviimisel?

Kõige ilmsem takistus on rahandussüsteemi otsustusprotsess, mis näeb ette võimu asümmeetria Euroopa Parlamendi ja nõukogu vahel. Euroopa Parlamendiga konsulteeritakse ainult omavahendite osas, kuid tema nõusolek on vajalik mitmeaastasele finantsraamistikule ning temaga koos võetakse vastu otsus aastaeelarve kohta. Lisaks tuleb nõukogu otsused võtta vastu ühehäälselt ja

pärast kõigi riikide parlamentides ratifitseerimist. See on olemasolevatest kõige vaevalisem menetlus.

On ka teisi takistusi seoses asjaoluga, et enamikul juhtudel on ühel läbirääkimisel osalenud juhid harva järgmistel, mis hajutab mälestusi ja kogemusi või toob kaasa arusaamatusi ELi rahastamise toimimise kohta. Näiteks kasutatakse tegelike omavahendite tagasi lükkamiseks sageli ekslikku argumenti, et ainult riikide osamaksud annavad liikmesriikidele kontrolli ELi rahanduse üle ning autonoomsemad omavahendid tooksid kaasa kontrollimatu eelarve kasvu. Asi ei ole nii. Tegelikud omavahendid muudaksid tulude koosseisu (ja vähendaksid riikide osamakse). Eelarve maht määratakse mitmeaastases finantsraamistikus. Kuna ELi eelarve peab olema tasakaalus ja laene ei saa kasutada, arvutatakse tulud automaatselt, kui kulud on teada, aga mitte vastupidi.

Mis rolli näete Euroopa struktuuri- ja investeerimisfondidel?

Tulevikus omandavad struktuuri- ja investeerimisfondid otsustava rolli meie reformipüüdlustes, sest need on sageli

sattunud kriitikatule alla, kuna rahastavad liiga palju küsitava Euroopa lisandväärtusega projekte. See peab eriti paika jõukamate liikmesriikide arenenumates piirkondades. Lisaks teeb nende rahastamine riiklikest assigneeringutest sellest netobilansile keskendumise põhiteema.

Edasistel reformidel tuleb täita raske ülesanne võtta paljudes piirkondades tagasi ELi meetmete õiguspärasus, keskendudes kohalike asemel kogu ELi kasudele. Samuti tuleb näidata, mis kasu need annavad ka laiemalt kui vahetutele kasusaajatele. Piiriülest kasu ning ülekanduvat ja võimendavat mõju praegu eiratakse või peidetakse eelarve läbirääkimistel, kuid need on Euroopa lisandväärtuse mõõdikuks. See peab muutuma, et muuta eelarve läbipaistvamaks, kontrollilise alluvamaks ja õiglasemaks. ELi poliitikast, eriti ühtekuuluvuspoliitikast, on kasu kõigile riikidele, isegi netorahastajatele. ■



Kommenteeritud kokkuvõtte ja soovitusel on saadaval 23 keeles:
http://ec.europa.eu/budget/mff/hlgor/index_en.cfm

ANDMEPUNKT: 3 – AVATUD ANDMEPLATVORM

KAS TEIL ON TEEMA, MILLE ÜLE VÕIKS TULEVIKUS PANORAMA ANDMEPUNKTIS ARUTLEDA?
KAS SOOVITE, ET PANEKSIME ESIFI AVATUD ANDMEPLATVORMILE KONKREETSE ANDMEKOGUMI?
KUI JAH, SIIS PALUN SAATKE E-KIRI: REGIO-EVAL@EC.EUROPA.EU

Euroopa struktuuri- ja investeerimisfondide tulemuslikkuse kommunikatsioon – ühiste näitajate kasvav tähtsus

Vastutust tulemuslikkuse jälgimise ja sellest aruandmise vajaduse eest tuleb jagada ning see peab olema tähtsal kohal kõigis ELi poliitika sisukates aruteludes.

Ajavahemikuks 2014–2020 koostatud programmides on paranenud näitajate kasutamine erinevate Euroopa struktuuri- ja investeerimisfondide väljundite ja tulemuste mõõtmiseks. Ühised näitajad on võimas vahend kõigi liikmesriikide poliitikatulemuste koondandmete edastamiseks. Nende tulemustega on kaasnenud teised tulemuslikkusega seotud täiendused, nagu põhjalikum eesmärkide püstitamine, selgem kontrollarvude seadmine ja tulemusreserviga seotud uus tulemusraamistik. Suurem tähelepanu tulemuslikkusele tähendab muuhulgas seda, et näitajad ei pea enam olema vaid mõne tehnika mureks.

Praegune näitajate süsteem on aastate jooksul välja töötatud iga konkreetse fondiga seotud kogemuste ja teadmiste põhjal. Seetõttu on ühised näitajad ühised iga konkreetse fondi alla

kuuluvatele programmidele, kusjuures näitajad on kohandatud fondipõhiste eesmärkidele, sihtsektoritele ja rakendatavatele sekkumispõhimõtetele.

Näitajate põhimõttelist valikut ja ühiste näitajate määratlust on mõjutanud kaks peamist murekohta.

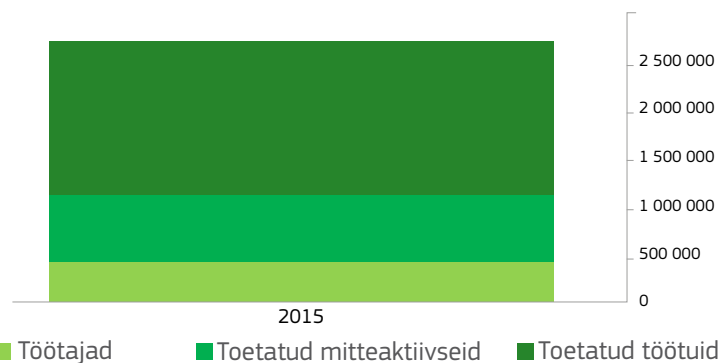
- Kas kõnealused näitajad on konkreetse fondi sekkumiste ja eesmärkide mõttekad mõõdikud?
- Kas kõnealused näitajad on vabalt kättesaadavad ega tekita liigseid kulusi ja koormust halduritele ja toetusesaajatele?

Aastateks 2014–2020 koostati vastused nendele küsimustele pärast mitmeaastast mõttevahetust koostöös liikmesriikide sidusrühmade ja ekspertidega.

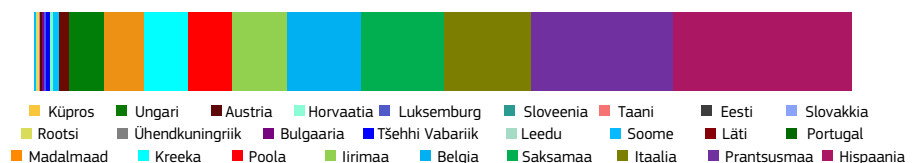
Euroopa struktuuri- ja investeerimisfondide avatud andmeplatvormi praeguse näitajate süsteemi kõige märgatavam tulemus on ühiste näitajate „saavutuste” tähistamine fondide ja

KAKS NÄIDET ESFI JA ERFI KOHTA 2015. AASTA LÕPUKS

ESF Osaleja tööalane staatus
Rakendatud: 2 707 055 osalejat
Neist
toetatud töötuid: 1 574 509 osalejat
töötajaid: 435 940 osalejat
toetatud mitteaktiivseid: 696 606 osalejat



Kava rakendamise tulemuste ülevaade (2015)



valdkondade lõikes. Teiste täienduste hulgas on loodud ühiste näitajate laiendatud loetelu ja paremad meetodikad ERFi ja ESFi näitajate kogumiseks ning aruandluseks.

Kas näidikuid on liiga palju?

Seda küsimust on esitatud ELi institutsioonide kõrgeimal tasemel ja mitte üksnes seepärast, et ELi tasandil oleks lihtsam teavet jagada väikese arvu kergesti summeeritavate näitajatega. Euroopa Kontrollikoda seadis hiljuti kahtluse alla nii paljude programmipõhiste näitajate asjakohasuse ja kasutamise ning nende summeerimise ELi tasandil.

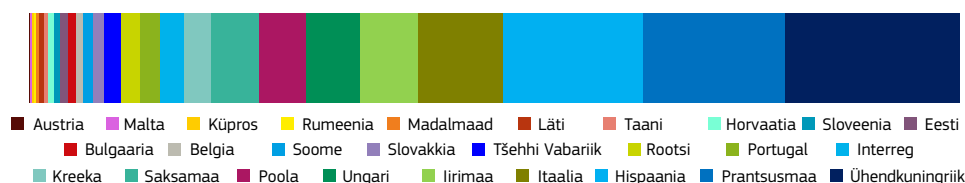
Teisalt on erinevatel sidusrühmadel erinevad vajadused ja nad pakuvad välja laia valiku näitajaid, millest paljud on neile vajalikud ja nende oma piirkonnas või liikmesriigis juba kättesaadavad.

ELi ühiste näitajate pealtnäha suurt arvu saab seletada ka Euroopa struktuuri- ja investeerimisfondide kaudu rahastatavate meetmete ja sektorite väga laia valdkondliku ulatusega. Näiteks on ERFi jaoks 46 ühist näitajat.

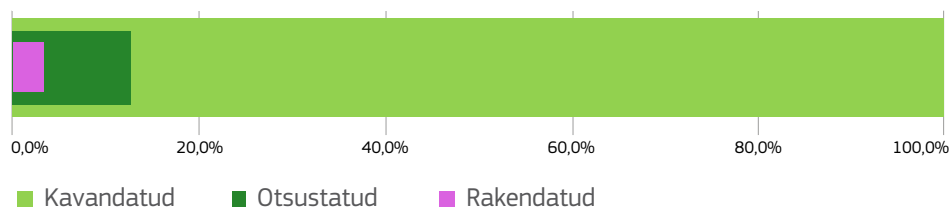
PALJUD FONDIPÕHISED ÜHISED NÄITAJAD ON TÕLGENDATAVAD VÄHESTE VALDKONNAPÕHISTE NÄITAJATEGA – ERFI JUHTUM

| | | |
|--|-------------------------|---------------------------|
| Tehnoloogiaarendus ja innovaatika: 6 näitajat | IKT: 1 näitaja | Ettevõtted: 9 näitajat |
| Energeetika, kliima: 5 näitajat | Keskfond: 7 näitajat | Transport: 6 näitajat |
| Sotsiaalala, taristud: 2 näitajat | URBAN: 4 näitajat | Interreg: 6 näitajat |

ERF: Toetust saavaid ettevõtteid
Kavandatud: 1 098 048 ettevõtet
Otsustatud: 137 463 ettevõtet
Rakendatud: 36 379 ettevõtet
Programmi kontrollarvude ülevaade



Rakendamise edenemine



Võib-olla tasuks küsida „Kas ühised näitajad toovad esile erinevate valdkondade põhisaavutused?” ja „Kas on valdkondi, kus me ei too põhisaavutusi esile?”.

Kuidas edasi?

Tulemuslikkus ja saavutuste mõõtmine on kuum teema aruteludes 2020. aasta järgse mitmeaastase finantsraamistiku ning Euroopa struktuuri- ja investeerimisfondide kaudu jagatud juhtimise tuleviku üle. Põhiküsimused on järgmised.

- ▶ Kas me saame parandada fondide tulemuslikkuse mõõtmist, vähendades samal ajal sidusrühmade koormust?
- ▶ Kas näitajate erinevaid põhimõtteid saab fondiülelset mõistlikumaks muuta? Kas erinevad sidusrühmad vajavad erinevaid näitajaid?
- ▶ Kas oleks kasulik määratleda saavutuste mõõtmiseks ja väljendamiseks ELi ühised näitajad fondiülelset?
- ▶ Kas me peaksime keskenduma konkreetsete riiklike näitajate arvu vähendamisele? Kas näitajate kvaliteet ja nende asjakohasus poliitika seisukohalt on hoopis tähtsamad?

See arutelu võib näida tehniline, kuid see on poliitikavaldkonna tuleviku jaoks väga tähtis. Hoidke silma peal või – veel parem – öelge sõna sekka!

LISATEAVE

Euroopa struktuuri- ja investeerimisfondide avatud andmeplatvorm <https://cohesiondata.ec.europa.eu/>

Valige jaotis „achievement” (saavutus) lehel „Theme” (teema), „Country” (riik) või „Fund” (fond).

Andmeplatvormi korduma kippuvad küsimused teemal „Achievements” (saavutused):

http://ec.europa.eu/regional_policy/et/faq/about_open_data/

Euroopa Kontrollikoja eriaruanne nr 2/2017: Komisjoni läbirääkimised 2014.–2020. aasta partnerluslepingute ja ühtekuuluvuspoliitika programmide kohta:

<http://www.eca.europa.eu/et/Pages/DocItem.aspx?did=41008>

Miks peaks tugevam ühtekuuluvuspoliitika olema ELi suurim prioriteet?

Euroopa ei ole veel kunagi vajanud ühtekuuluvuspoliitikat rohkem kui praegusel rahutul ja ebakindlal ajal. Euroopa ühtsus on ohus ja see tekitab küsimusi ELi kui terviku tuleviku kohta.

Oma uusimas aruteludokumendis üleilmastumise ohjamise kohta tunnistas Euroopa Komisjon õigesti, et on vaja „tegeleda piirkondlike ja kohalike investeerimisvajadustega, [...] et kõik piirkonnad saaksid siseturust kasu ning suudaksid paremini valmistuda üleilmastumisega seotud väljakutseteks”.

Seepärast usub mereliste äärealade konverents, et tugevam ja uuendatud ühtekuuluvuspoliitika, mis hõlmab kõiki piirkondi, peaks olema eelolevatel aastatel komisjoni tegevuse põhiprioriteet. Et see nii läheks, esitame siin mõned meie põhisuunistused tuleviku kohta.

Esiteks usume, et järgmise ühtekuuluvuspoliitika territoriaalset mõõdet tuleks veelgi laiendada. Euroopa projekt vajab ühtekuuluvuspoliitikat, et täita ELi eesmärgid erinevates liikmesriikides ja piirkondades. Väga tähtis on täita ELi eesmärgid kogu Euroopas, sh eraldi territooriumidel, nagu saared, äärepoolseimad ja hõredalt asustatud põhjaalade piirkonnad.

Mereliste äärealade konverents võtab aluseks territoriaalse, majandusliku ja sotsiaalse ühtekuuluvuse, mis on liidu eesmärk ELi solidaarsuse teenistuses. Sellised põhimõtted võimaldavad ELi erinevate territooriumide elanikel saada võrdselt kasu aluslepingus ette nähtud põhivabadustest, mida rakendatakse liidu poliitika kaudu.

Teiseks on rahastamisvahenditega seoses meie nägemus 2020. aasta järgest ajast

“*Toetuste ja rahastamisvahendite vastu astumise asemel peaks komisjon määrama kindlaks, kus annaksid rahastamisvahendid kõige suuremat lisandväärtust tulevase ühtekuuluvuspoliitika raames, mis peaks edaspidi tegelema esmajooneliste toetustega.*”



Eleni Marianou
Euroopa mereliste äärealade konverentsi peasekretär

üsna konstruktiivne: toetuste ja rahastamisvahendite vastu astumise asemel peaks komisjon määrama kindlaks, kus annaksid rahastamisvahendid kõige suuremat lisandväärtust tulevase ühtekuuluvuspoliitika raames, mis peaks edaspidi tegelema esmajooneliste toetustega.

Samamoodi võib Euroopa Strateegiliste Investeeringute Fond anda lisandväärtust

Euroopa üldisele investeerimispoliitikale, kuid see on endiselt väga tasakaalustamata nii geograafiliselt kui ka valdkondlikult. Et hoida ühtekuuluvuspoliitika kesksel rollil piirkondliku arengu toetamisel, peaks komisjon kehtestama selged piirid nende kahe vahendi vahel ja andma suuniseid nende parima ühendamise kohta.

Kolmandaks usume, et Euroopa vajab ambitsioonikat järglast strateegiale „Euroopa 2020”. Ühtekuuluvuspoliitika saab täita oma eesmärgid ainult siis, kui see põhineb igakülgsele, ambitsioonikale ja pikaajalisel Euroopa kestliku majanduskasvu ja arengu strateegial kogu ELi jaoks.

Mereliste äärealade konverents ootab endiselt väga palju 2020. aasta järgest ajalt, kuid küsimus on Euroopa tulevikus! ■



Mereliste äärealade konverentsi kuulub umbes 160 piirkonda 25 riigist nii ELis kui ka mujal maailmas. Ligikaudu 200 miljonit inimest esindav mereliste äärealade konverents võitleb Euroopa territooriumi paremini tasakaalustatud arengu eest. See tegutseb ühtaegu piirkondade mõttekoja ja surverühmana, pöörates põhitähelepanu sotsiaalsele, majanduslikule ja territoriaalsele ühtekuuluvusele, merenduspoliitikale ja juurdepääsetavusele.

www.cpmr.org

Ühtekuuluvuspoliitika – kuidas saab EL toetada korruga nii solidaarsust kui ka investeringuid?



Robin Huguenot-Noël
Majanduspoliitika komitee
poliitika analüütik
majandusjuhtimise ja ELi eelarve
alal Alison Hunter
Majanduspoliitika komitee
vanemnõunik regionaalpoliitika,
piirkondliku uuendustegevuse ja
tööstuse kasvu alal

Populismi ja euroskepsise kasv eriti ebasoodsas olukorras olevates rühmades on suurendanud survet ELile tugevdada oma investeerimis- ja solidaarsusvahendeid, eriti ühtekuuluvuspoliitikat.

Sellist tugevdamist tuleb siiski vaadelda ebakindluse kontekstis ELi edasise suuna kohta seoses sise- ja välisjulgeoleku, üleilmsete muutuste, rände ning majandus- ja rahaliidu püsiva tasakaalustamatusega.

Kui Brexit toob eeldatavasti kaasa ELi eelarve märkimisväärseid kärpeid, väheneb tõenäoliselt ka ühtekuuluvuspoliitika eelarve järgmises uute, täiendavate prioriteetidega mitmeaastases finantsraamistikus. See seab ühtekuuluvuspoliitika ette uusi väljakutseid ajal, kui selle tõhusus ELi ühtekuuluvuse edendamisel on taas kord luubi alla võetud. Selles kon-

tekstis avaneb siiski ka võimalus leida uus lahendus, mis tugineks sidusamale tegevusraamistikule, mis ühendaks ühtekuuluvuspoliitika „kogukondi”, mitte ei hoogustaks konkurentsi rahaliste vahendite ja kontsessioonide pärast.

Tuleb põhjalikult hinnata ühtekuuluvuspoliitika võimalusi võidelda ELi solidaarsuse eest ja samal ajal tagada vahendite jaotamine kestlikul moel. Selle poliitika kaudu on eelmistel aastakümnetel saavutatud häid tulemusi, andes panuse ELi aruka, jätkusuutliku ja kaasava majanduskasvu tegevuskava heaks. Sellele heidetakse sageli siiski ette liigset bürokraatiat, „ringrahastamise” kriitikat, kulutuste ja vajaduste ebavõrdsust ning probleeme vahendite kasutusmääradega.

ELi projekt vajab värsket hoogu, toetudes ühtekuuluvuspoliitika julgetele reformidele. Selle poliitika usaldusväärse ja otstarbekuse suurendamiseks tuleks selle majanduslikud, sotsiaalsed ja territoriaalsed eesmärgid tõsta ELi projekti keskmesse. Ühtekuuluvuspoliitika asjakohasust ja väärtust tuleks paremini lõimida kogu ELi poliitika ja rahastamisraamistikuga ning seda paremini selgitada. ELi solidaarsuse „eestvõitlejana” saab ühtekuuluvuspoliitika oma kohalikul tasandil kohalolekut kasutada ja laiendada ainult siis, kui sellele antakse selle saavutamiseks vajalik staatus ja haare.

Eesmärgi selgus on kõige tähtsam. Selle poliitika usaldusväärse investeringute mootorina tuleb märkimisväärselt suurendada, mis tähendab eeskirjade ja rakendussüsteemide lihtsustamist ning majanduse juhtimisega kooskõlla viimist, et suurendada jõupingutuste ulatust ja või-

„Ühtekuuluvuspoliitika usaldusväärse ja otstarbekuse suurendamiseks tuleks selle majanduslikud, sotsiaalsed ja territoriaalsed eesmärgid tõsta ELi projekti keskmesse.”

mendada investeerimist. Samas peaks uus ühtekuuluvuspoliitika kasutama ka diferentseeritud lähenemisviisi, võttes asjakohaselt arvesse ELi ulatuses erinevat rakendussuutlikkust (nt seoses vahendite kasutusmäärade ja arengutasemetega).

Osa neist ettepanekutest võib leida vastuseisu. Praeguses olukorras on siiski kõigi ühtekuuluvuspoliitika partnerite huvides tõsiselt kaaluda võimalikke reforme, et muuta see otstarbekohaseks ka pärast 2020. aastat. Kõigist võimalustest halvim oleks kärpida rahastamist, kasutamata reformimise ja prioriteetide seadmise võimalusi. ■



Euroopa Poliitika Keskus on sõltumatu, mittetulunduslik mõttekoda, mille eesmärk on soodustada Euroopa integratsiooni analüüsivõime ja arutelude kaudu, toetades ja kutsudes Euroopa otsustajaid üles võtma vastu teavitatud otsuseid tõendite ja analüüsi põhjal, pakkudes platvormi partnerite, sidusrühmade ja kodanike kaasamiseks ELi poliitikaloomesse ja Euroopa tuleviku kujundamiseks: <http://www.epc.eu/about.php>

Linnade parem rahastamine aitab kodanike jaoks paremaid tulemusi saada

Ühtekuuluvuspoliitika on juba kaua olnud ELi liikmesriikide ja piirkondade solidaarsuse üks selgemaid väljendusvorme ning see on aidanud saavutada märkimisväärseid tulemusi avalike teenuste ja taristute arendamisel kogu Euroopas.

Ühtekuuluvuspoliitika annab jätkuvalt kodanikele selgeid ja märgatavaid tulemusi kõikvõimalikes valdkondades alates paremast juurdepääsust koolidele, tervishoiust ja sotsiaalhooldekandest, puhtamast õhust ja veest kuni parema ja kestlikuma liikuvuseni.

Olen pärit Gentist ja seal on struktuurifondid võimaldanud investeerida nii kõrg- kui ka madaltehnoloogilistesse lahendustesse. Oleme investeerinud Euroopa Regionaalarengu Fondilt (ERF) saadud viis miljonit eurot uue ärikvartali loomisse. Taaskasutatud loodusvarasid rakendav kõrgtehnoloogiline hoone hoogustab teadus- ja uuendustegevust ning ettevõtlust. Samal ajal pakub ERF väärtuslikku alustustoetust, et katsetada uusi otsustamise ja sotsiaalsete uuenduste vorme, andes selgeid ja kodanikele märgatavaid tulemusi ning parandades nende elukvaliteeti.

Brexit ja finantskriiside pikaajaliste tagajärgede valguses toimub järgmine ühtekuuluvuspoliitika arutlusvoor märkimisväärselt teistsuguses keskkonnas. See jätab lahtiseks mitmeid küsimusi järgmise ELi eelarve võimaluste kohta.

See väljakutse annab meile võimaluse mõelda järele, kuidas me Euroopas tegutseme, ja laseb kodanikke paremini otsuste

vastuvõtmisele kaasata. Ühtekuuluvuspoliitika võib olla aluseks tugevamale ja paremini ühendatud ELile, kus kodanikud tunneksid seost Euroopa ideaalidega ja näeksid, kuidas EL aitab kaasa paremale elukvaliteedile meie linnades.

Linnadel on häid võimalusi teha koostööd ELi otsustajatega, et kujundada kodanike vajadustele tuginevat poliitikat. Kodanikele kõige lähemal asuva valitsustasandina saame viia ELi investeeringud kokku kohalike vajadustega ja tagada sellega rahastamisest suurema kasu. EUROCITIESe hiljuti koostatud poliitika-dokumentis esitatakse argumendid tugeva ühtekuuluvuspoliitika poolt pärast 2020. aastat. Need tuginevad kolmele põhimõttele:

- 1) ühtekuuluvuspoliitika peab edaspidi hõlmama kõiki piirkondi. See on Euroopa solidaarsuse poliitika;
- 2) partnerluse põhimõtte tugevam rakendamine peab aitama linnu paremini kaasata ja võimaldama parema juurdepääsu rahastamisele. Enamik ülemaailmseid probleeme on koondunud linnadesse ja enamasti viiakse lahendused ellu linnades;
- 3) olemasolevate rahastamisallikate lihtsustamine, eriti Euroopa Sotsiaalfondi ja Euroopa Regionaalarengu Fondi parem lõimimine aitab linnadel tõhusamalt elutähtsaid teenuseid osutada.

Meil on palju põhjuseid olla uhked Euroopa üle – meil on kestev rahu, rohkem jõukust ja solidaarsus. ELi on siiski Brexiti ja euroskepsise tõttu alustaladeni raputatud. Tugev ühtekuuluvuspoliitika, mis toetab tõhusalt linnade ja piirkondade pingutusi meie ees



Daniël Termont
Genti linnapea ja
EUROCITIESe president

“Ühtekuuluvuspoliitika võib olla aluseks tugevamale ja paremini ühendatud ELile, kus kodanikud tunneksid seost Euroopa ideaalidega ja näeksid, kuidas EL aitab kaasa paremale elukvaliteedile meie linnades.”

seisvate raskustega maadlemisel, võib olla üks ELi võimsamaid vahendeid nende kriiside ületamiseks. ■



EUROCITIES on Euroopa suurlinnade võrgustik. Selle liikmed on Euroopa suurlinnade valitud kohalikud omavalitsused ja linnavalitsused. EUROCITIES pakub oma liikmetele kuue valdkondliku foorumi, mitmesuguste töörühmade, projektide, meetmete ja ürituste kaudu platvormi teadmiste jagamiseks ja mõttevahetuseks eurooplaste igapäevast elu mõjutavates küsimustes.

<http://www.eurocities.eu/eurocities/home>

ELi ühtekuuluvusfond ja vaesusevastane võitlus

„Euroopa 2020” eesmärki vähendada vaesust vähemalt 20 miljoni inimese võrra ei ole õnnestunud täita ja see ei tulene üksnes finantskriisist, vaid ka paremini tasakaalustatud sotsiaalse ja majandusliku tegevuskava elluviimise nurjumisest.

See nurjumine viib meid sotsiaalse ja demograafilise kriisi suunas. Hiljuti väljapakutud Euroopa sotsiaalõiguste sammus võiks olla tõelise lahenduse algus, kuid selle riiklikul tasandil rakendamine ja järelkontroll nõuab tõsiselt pühendumist.

“ELi ühtekuuluvusfondi järgmises voorus peaks kaaluma ESFi vahenditest suurema osa eraldamist sotsiaalse kaasatuse jaoks.”

Ilma vaesuse vähendamise eesmärgi ning märkimisväärsete jõupingutusteta järgida strateegiat „Euroopa 2020” ja Euroopa poolaasta protsessi võiks olukord olla veelgi halvem. Üheks sisukaimaks jõupingutuseks vähendada vaesuses elavate inimeste arvu oli otsus eraldada 20% Euroopa Sotsiaalfondist sotsiaalse kaasatuse edendamiseks. Komisjoni esialgse hinnangu kohaselt on kõik liikmesriigid selle kohustuse ametlikult täitnud. Kui komisjon soovib sellega siiski tõsiselt tegeleda, siis on vaja jätkata järelevalvet ja aruandlust, et selgitada välja, mida rahastatavad meetmed



Leo Williams
Euroopa vaesusevastase võrgustiku
(Anti-Poverty Network) direktor

sotsiaalse kaasatuse mõttes sisaldavad, ja hinnata, kuivõrd need meetmed aitavad inimestel vaesusest pääseda.

Komisjoni toetatav ESFi platvorm, sealhulgas esmajoones kaasatuse valdkondlik võrgustik, pakub võimalusi ESFi toetust saavate sotsiaalse kaasatuse meetmetega seotud mõttevahetuseks kolmel teemal:

- 1) uuendused sotsiaalteenuste osutamisel, pöörates eriti tähelepanu deinstiitutsionaliseerimisele;
- 2) meetmed ulatusliku vaesuse ja diskrimineerimise all kannatavate rühmade ja kogukondadeni jõudmiseks, pöörates eriti tähelepanu kodututele ja romadele;
- 3) meetmed kaasatusele aktiivse lähemisviisi toetuseks, pöörates eriti tähelepanu integreeritud juurdepääsuvõimlustele ning ühiskonnaelus ja tööturul osalemise soodustamisele. See töö peaks aitama kindlaks teha sotsiaalse kaasatuse näitajad, millega saaks teha sotsiaalse kaasatuse jaoks kõrvale pandud vahendite järelevalvet.

ELi ühtekuuluvusfondi järgmises voorus peaks kaaluma ESFi vahenditest suurema osa eraldamist sotsiaalse kaasatuse jaoks. Kõige tähtsam on võtta endale kohustus investeerida vajalik aeg ja vahendid, mis tagaksid, et kõik sotsiaalse kaasatuse meetmed vastaksid tõesti oma näitajatele. Lisaks näitab sotsiaalsele kaasatusele, toiduabile ja materiaalsele toetusele keskenduv Euroopa abifond enim puudustkannatavate isikute jaoks, et ELi fondid saavad hoogustada tõhusaid meetmeid, mis jõuavad vaesuse ja tõrjutuse all kannatavate inimeste ja kogukondadeni.

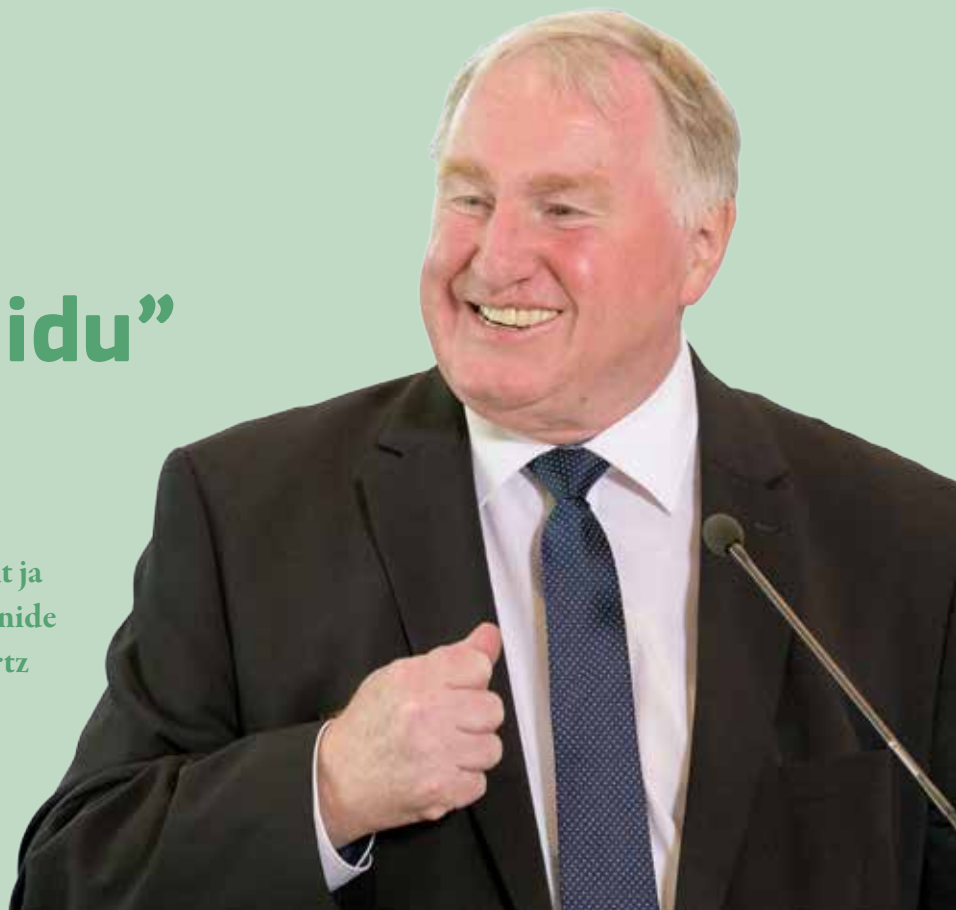
See praktika tõestab, et tulevikus peaks ELi finantsraamistik lisaks toiduabi toetamisele hõlmama ka ulatuslikku sotsiaalse kaasatuse programmi. Sellised meetmed on vajalikud sotsiaalõiguste sambale mõtte andmiseks. ■



Euroopa vaesusevastane võrgustik on riiklike, piirkondlike ja kohalike võrkude suurim üleeuroopaline võrgustik, mis ühendab vaesusevastaseid vabaihendusi ja rohujuuresandide rühmitusi ning samuti Euroopa organisatsioone, kes tegutsevad aktiivselt, et võidelda vaesuse ja sotsiaalse tõrjutuse vastu:
<http://www.eapn.eu/>

„Soovijate liidu” loomine

Euroopa Piirialade Ühenduse president ja peatselt ametisse asuv Euroopa Regioonide Komitee president Karl-Heinz Lambertz rõhutab piiriülese koostöö tähtsust majandusarengu ja ühtekuuluvuse tugevdamisel.



Milles seisneb Euroopa Ühtekuuluvuspoliitika lisandväärtus ELi piirialade jaoks?

Euroopa Liitu jagavad paljud sisepiirid ning sealsed pädevuse, ehituse, sotsiaalsete ja maksuseaduste erinevused tekitavad sageli raskusi. Piirialade ja piiriüleste piirkondade probleeme raskendavad sageli ka geograafilised takistused, nagu piiri kulgumine mööda jõgesid või mäeahelikke. Piire peetakse sageli läbimatuks tõketeks, mille ületamine nõuab liiga palju aega ja vaeva. Edukas piiriülene koostöö näitab siiski, et kokkupõrked võivad olla ka majanduskasvu ja vastastikuse mõistmise allikaks. Euroopa kestliku ja tõhusa lõimimise saavutamiseks on seega vaja tihedat koostööd piiriüleste partnerluste kaudu. Kui Euroopa piiridel ei ole ühtekuuluvust, siis on raske täita aluslepingu territoriaalse ühtekuuluvuse eesmärki kogu ELi ulatuses.

Ilma ühtekuuluvuspoliitika toetuseta ei suudaks piirialad kunagi oma potentsiaali

realiseerida kohalike ja piirkondlike prioriteetide erinevuste tõttu. Liiga sageli jäetakse kasutamata võimalused rakendada investeringute kriitilist massi, mis on mõttekas ainult piiriülestes projektides, nagu haiglad, piiriüleused teenused, jäätmekorraldus, majanduslik koostöö jne. Asi on selles, kuidas anda piiridele uus otstarve ja muuta need koosolekuruumideks. See ongi lisandväärtus, mida ühtekuuluvuspoliitika saaks Euroopa piirialadele pakkuda.

Kas võiksite anda ülevaate suurematest saavutustest ja mida oleks veel vaja teha?

Ühtekuuluvuspoliitika aitab piirialadel oma potentsiaali arendada, ületades prioriteetide erinevusi kahel pool piiri. Piiriülene koostöö mõjub Euroopa piirialadele soodsalt, eriti seoses majanduskasvu ja tööhõivega, sest see toimub alati riiklikele meetmetele lisaks ja annab märkimisväärse panuse praeguste ja tulevaste Euroopa strateegiatega rakendamisele.

See ulatub palju kaugemale kogemuste vahetamisest ja kooskõlastamisest, tuues kaasa tõestatud tulemustega praktilise koostöö seoses taristute eduka arendamise, majandusliku koostöö, uuendus- ja teadustegevuse, tööjõuturu, turismi, kultuuri ja paljude teiste valdkondadega.

Ühtekuuluvuspoliitika ei ole üksnes majanduse arendamise ja piirkondliku ebavõrdsuse vähendamise vahend, vaid see esindab ka ELi lisandväärtust kogu liidus, kõigis piirkondades ja linnades. Lisaks on see Euroopa solidaarsuse ja ühtsuse ainulaadne näide, aidates jõuda tugevama ja vastupidavama Euroopa Liiduni, mis on meie ühine eesmärk, nagu see on kirjas Rooma deklaratsioonis.

Mis on piirialade põhiprioriteetid seoses ELi rahanduse tulevikuga?

Piirialad – nagu kõik ELi piirkonnad – soovivad ELi eelarvet, mis on tõeliselt kasulik kõigile kodanikele. ELi rahastatud

“ Piire peetakse sageli läbimatuteks tõketeks, mille ületamine nõuab liiga palju aega ja vaeva. Edukas piiriülene koostöö näitab siiski, et kokkupõrked võivad olla ka majanduskasvu ja vastastikuse mõistmise allikaks. ”



ja Euroopa tasandil tsentraliseeritud programmide arvu suurendamise asemel toetavad piirialad pigem ELi vahendite suunamist piiriüleste arengustrateegiade toetuseks piirkondlike vajaduste põhjal. Seda me nimetame kohapõhiseks lähenemisviisiks, mis on ühtekuuluvuspoliitika üks põhilisi elemente.

Seetõttu on tähtis pärast 2020. aastat Euroopa territoriaalse koostöö jaoks kavandatavat rahalist toetust suurendada nii, et see ületaks märkimisväärselt praeguse 3%-lise eraldise Euroopa struktuuri- ja investeerimisfondidest.

Samuti peame tagama fondide haldusmenetluste muutmise sujuvamaks ja lihtsamaks, nagu on ette nähtud Euroopa Komisjoni juhitud tulemuspõhise eelarve algatuses.

Millisena kujutate teie kui 12. juulist Euroopa Regioonide Komitee järgmine president ette ühtekuuluvuspoliitika ning Euroopa struktuuri- ja investeerimisfondide tulevikku pärast 2020. aastat?

Regioonide Komitee võttis oma maikuu plenaaristungil esimese ELi asutusena

vastu ametliku seisukoha ühtekuuluvuspoliitika tuleviku kohta, tuginedes intensiivsetele aruteludele Euroopa linnade ja piirkondade, Euroopa Komisjoni, Euroopa Parlamendi, paljude liikmesriikide ja lugematute sidusrühmadega.

“ Kõigi ELiga ja ELi heaks töötavate inimeste ainus eesmärk on parandada selle kodanike elujärge ja neile kasu tuua. ”

Arvan, et minu kui Regioonide Komitee tulevase presidendi ülesanne on edendada ühiseid mõtteid ühtekuuluvuspoliitika tuleviku kohta kogu Euroopa tuleviku üle peetavate arutelude kontekstis ja pidades silmas Ühendkuningriigi lahku mist liidust.

Kõigi ELiga ja ELi heaks töötavate inimeste ainus eesmärk on parandada selle

kodanike elujärge ja neile kasu tuua. Olen sügavalt veendunud, et me saame võidelda kasvava populismi ja paljude kodanike usaldamatusega ELi vastu ainult näidates, et EList on tõesti kasu nende elus ja nende kogukonnale. Täpselt seda ühtekuuluvuspoliitika kavatsebki teha ning seepärast me vajamegi seda edaspidi rohkem kui kunagi varem.

Me püüame luua „soovijate liidu“, et võidelda reformitud ühtekuuluvuspoliitika eest, mis oleks otsustavalt lihtsam ning põhineks tugevama partnerlusel linnade

ja piirkondadega. Sealhulgas tuleb panna ka suuremat rõhku ELi poliitikameetmete territoriaalse mõju hindamisele, et need kõik toetaksid aluslepingute majandusliku, sotsiaalse ja territoriaalse ühtekuuluvuse eesmärki. ■

AER tulemuspõhise ühtekuuluvuspoliitika eest pärast 2020. aastat

Euroopa Regioonide Assamblee (Assembly of European Regions, AER) usub uude nägemusse ühtekuuluvuspoliitika tuleviku kohta – rakendusmehhanismi, mis on lihtne ja annab tulemusi kogu Euroopas.



Michiel Rijsberman
AERi raportöör
2020. aastat järgse
ühtekuuluvuspoliitika küsimuses
Flevolandi provintsi
regionaalminister (NL)

Euroopa piirkonnad töötavad iga päev ühtekuuluvuspoliitikaga, tehes kohapealseid ettepanekuid parema tuleviku nimel. AER asutas ühtekuuluvuspoliitika rakkerühma, kes võttis vastu deklaratsiooni 1. juunil 2016 Sankt Pöltenis (Austria). Selles määrati kindlaks neli valdkonda: pikaajaline nägemus; lihtsustamine ja auditeerimine; Euroopa struktuuri- ja investeerimisfondide ühendamise teiste fondidega ning mitmetasandiline juhtimine ja ELi riikide õigusaktidesse tehtud reguleerivad täiendused, mida ELi õigusakt ei sisaldanud (nn *gold plating* ehk kuldamine).

Ühtekuuluvuspoliitika tuleb ümber kujundada, et see vastaks edaspidi ELi ees seis-

vatele väljakutsetele. Euroopa struktuuri- ja investeerimisfondidele omistatav avalik väärtus suureneb pärast Brexitit, ELi eelarve kärpeid ja ELi uute väljakutsete tekkimist. Ühtekuuluvuspoliitika vastu räägib selle madal kasutusmäär ja koormav rakendusmehhanism. Euroopa struktuuri- ja investeerimisfondid on siiski andnud lisandväärtusi. Ainus tee edasi seisneb tulemuspõhises ühtekuuluvuspoliitikas, selgetes ELi eesmärkides ja toetusesaajatele lihtsas rakendusmehhanismis.

Piirkondade suured majanduslikud, sotsiaalsed ja territoriaalsed probleemid peaksid moodustama ühtekuuluvuspoliitika tuuma pärast 2020. aastat. Andes toetusi energiaalase ülemineku, kliimamuutuse ja sotsiaalse kaasatusega seotud uuendustele meie piirkondades, muutub see enam kui vaid mehhanismiks, mis peab lähendama sissetulekute eba-

“Piirkondade suured majanduslikud, sotsiaalsed ja territoriaalsed probleemid peaksid moodustama ühtekuuluvuspoliitika tuuma pärast 2020. aastat.”

võrdsust Euroopa piirkondades. Kogu Euroopa kodanike elukvaliteedi parandamine on iga toetustele kulutatud euro eesmärk. Nägemus ühiste Euroopa eesmärkidega homsest Euroopast peaks andma suuna ja looma omaksvõtu tunde toetusesaajate hulgas.

Uuendatud rakendusmehhanismid peaksid võimaldama vältida „kuldamist“, erinevatele Euroopa struktuuri- ja investeerimisfondidele tuleks kehtestada ühtsed eeskirjad ja auditikorda tuleks diferentseerida proportsionaalselt veamäärade ja programmi mahukusega. ■



Euroopa Regioonide Assamblee on suurim piirkondade sõltumatu võrgustik laiemas Euroopas, ühendades 35 riigi piirkondi. See on alati aktiivselt osalenud ühtekuuluvuspoliitika üle peetud aruteludes. Eelmise aasta septembris kirjutasid üle 300 piirkonna juhid alla algatusele „Tugev uuendatud regionaalpoliitika kõigi piirkondade jaoks pärast 2020. aastat”.
<http://aer.eu/>

2017. aasta ühtekuuluvuspoliitika 7. konverentsi modereerimine

Tänavu Brüsselis ELi ühtekuuluvuspoliitika 7. konverentsi moderaatorina ootan ma võimalusi suhelda sellel kahepäevasel üritusel mitmesuguste plenaartekannete pidajate, paneelide liikmete, osalejate, ELi inimeste ja paljude teistega.

Käesoleva aasta konverents toimub Brexiti varjus, mis mõjutab loomulikult märkimisväärselt tulevast ELi eelarvet, sealhulgas ühtekuuluvuspoliitika vahendeid. Praegu on võimatu täpselt arvutada Suurbritannia lahkumise rahalist mõju ELi järgmistele eelarvetele. Aastaeelarve puudujääki on hinnatud vahemikus 5–17 miljardit eurot, olenevalt mitmesugustest teguritest, sh sellest, kas lõpuks jääb peale „pehme” või „karm” Brexit.

Iiri ajakirjanikuna tunnetan teravalt Suurbritannia EList lahkumise majanduslikke ja poliitilisi tagajärgi, sest meil on ühine piir Iiri Vabariigi ja Põhja-Iirimaa vahel, mis tekitab pärast Brexiti tohutuid probleeme. Ma ei räägigi kahjust, mida see võib põhjustada Iirimaa ja Ühendkuningriigi vahelisele märkimisväärse mahuga kaubandusele. Jättes Iiri küsimuse kõrvale, saab potentsiaalse rahalise puudujäägiga toimetulek ELi ja selle eelarve jaoks hiiglaslikuks väljakutseks pärast 2020. aastat, kui Suurbritannia on liidust lahkunud. Seega on Brexit sellel ühtekuuluvuspoliitika konverentsil kindlasti jututeemaks.

Esimesel päeval on ühe minu modereeritava arutelu tähelepanu keskmes ühtekuuluvuspoliitika panus Euroopa majanduse moderniseerimisel. Tavaliselt on minu modereeritavad paneelarutelud Euroopa majanduse moderniseerimise teemal päänud vestlusega digitaliseerimise kasvavast mõjust tööstusele ja ühiskonnale. Nendel aruteludes käsitletakse sageli selliseid teemasid nagu juhita veokid, autonoomsed tootmisliinid ja täiustatud robotika.

Kuidas ELi riigid selle digitaalse murrangu vastu võtavad, on veel selgusetu. See puudutab eriti neid piirkondi ja linnu, mis ei ole veel sama kaugele arenenud kui teised. Kui nad ei aita kaasa sellisele digitaalsele arengule, mida on vaja majandusliku ja sotsiaalse elujõulisuse säilitamiseks, siis on neil oht maha jääda ning me võime jõuda kahe kiirusega Euroopani, kus mõned riigid on tehnoloogiliselt palju kõrgemalt arenenud.

“Iiri ajakirjanikuna tunnetan teravalt Suurbritannia EList lahkumise majanduslikke ja poliitilisi tagajärgi, sest meil on ühine piir Iiri Vabariigi ja Põhja-Iirimaa vahel, mis tekitab pärast Brexiti tohutuid probleeme.”

Elame ajastul, mis nõuab meilt pidevat oskuste täiendamist ja ümberõpet, et jääda konkurentsivõimeliseks oma töös



Karen Coleman
Saatejuht, ajakirjanik ja
moderaator

ja meie ühiskonnas. Kui me eemaldume digitaalsest võrgustikust, võime aina tehnoloogilisemaks muutuvmas maailmas maha jääda.

Seetõttu peavad piirkonnad ja linnad nutikalt juhtima oma üleminekut vanalt uuele majandamisviisile, puudutagu see veokijuhtide ümberõppe hõlbustamist või robotika lõimimist nii, et see täiendaks, mitte ei asendaks inimeste rolli ühiskonnas. Euroopa Komisjon peab hoolitsema, et ta ei takistaks nende moderniseerimiskatseid ohtrate tarbetute reeglite ja eeskirjade ning bürokraatlike nõuete kehtestamisega. Kui piirkonnad ja linnad selle digitaalse murranguga kaasa ei lähe, siis ei pruugi me näha sellist ühtekuuluvust, mida EL püüab saavutada. ■

www.karencoleman.com

[@KarenColemanIRL](https://twitter.com/KarenColemanIRL)

Valmistuge 2017. aasta Euroopa piirkondade ja linnade nädalaks

2017. aasta Euroopa piirkondade ja linnade nädala teemaks on „Piirkonnad ja linnad parema tuleviku nimel”. Ürituse raames toimub ligikaudu 100 seminari, arutelu ja kontaktide loomise üritust, millel on umbes viis tuhat osalejat. Lisaks Brüsselis toimuvatele seminaridele korraldatakse ka terve rida kohalikke üritusi, mis leiavad aset kogu Euroopas 2017. aasta septembrist detsembrini.

15. Euroopa piirkondade ja linnade nädal toimub veidi enne ühtekuuluvusaruande avaldamist ja ELi mitmeaastase finantsraamistiku esitamist aastateks 2020–2026. Seetõttu saab Euroopa piirkondade ja linnade nädal olla platvorm, kus piirkonnad ja linnad saavad kokku ja esitavad oma seisukohti nii eelarve kui ka järgnevate seadusandlike ettepanekute kohta, eriti seoses ühtekuuluvuspoliitika ja maaelu arenguga.

Vastupanuvõimeliste piirkondade ja linnade rajamine

Selles osas pööratakse põhitähelepanu globaliseerumise majanduslikule ja sotsiaalsele mõjule ning poliitilistele meetmetele ELi, riiklikul, piirkondlikul ja kohalikul tasandil. Osalejad saavad esitada ja arutada uuenduslikke viise muutuste soodustamiseks, eriti Euroopa linnade nutikamaks ja vastupanuvõimelisemaks muutmise kohta.

Seminaridel keskendutakse näiteks sellele, kuidas digitaalsed võimalused saavad aidata arendada uuenduslikku planeerimist, tööstuse ümberkujundamist, arukat spetsialiseerumist ja paremat juhtimist, et ületada praegusi raskusi ning toetada töökohtade loomist ja investeringuid kõigil ELi tasanditel.

Piirkonnad ja linnad kui muutuste tegijad

Selles osas kaalutakse ELi regionaal- ja linnapoliitika võimalike kohandamisviise järgmisel 5–10 aastal ning kutsutakse üles üldisemale mõttevahetusele ELi kohta piirkondade ja linnade seisukohalt. See on platvorm, kus saab näidata ELi piirkondade ja linnade tulemuslikku panust Euroopa projekti heaks ning nad saavad öelda sõna sekka samal ajal toimuvale Euroopa Regioonide Komitee algatatud poliitilisele debatile „Mõttevahetus Euroopa teemal”.

Seminaridel keskendutakse sellele, kuidas kohalikud ja piirkondlikud ökosüsteemid vähendavad ebavõrdsust näiteks ringmajanduse, kolmanda tööstusrevolutsiooni, avalike andmete, lõimitud territoriaalse arengu, linnalaborite ning teadus- ja uuendustegevuse kaudu, heites samal ajal pilgu edasistele väljavaadetele.

**15. EUROOPA PIIRKONDADE JA
LINNADE NÄDAL 2017**

9.–12. OKTOOBER 2017, BRÜSSEL
REGISTREERIMINE ALGAB 10. JUULIL

LISATEAVE

[http://ec.europa.eu/regional_policy/
regions-and-cities/2017/index.cfm](http://ec.europa.eu/regional_policy/regions-and-cities/2017/index.cfm)

Teadmiste jagamine tulemuste saamiseks Kohalikud üritused

Selles osas saavad piirkondlikud ja riiklikud ametiasutused, kes rakendavad Euroopa struktuuri- ja investeerimisfondide toetusega programme, võimaluse vahetada kogemusi ja programmide haldamise häid tavasid aastatel 2014–2020. Põhiprobleemide hulgas kaalutakse võimalusi vähendada toetusesaajate halduskoormust lihtsustamise abil ning institutsioonide tugevdamise ja haldussuutlikkuse suurendamise erinevaid viise haldusasutuste kõigil tasanditel.

Arutelusid praktikutega täiendavad sõnavõttud akadeemiliste ringkondade esindajatelt ja osalejatelt ELi mittekuuluvatest riikidest, kes on huvitatud Euroopa lõimimise protsessist nii institutsioonilisest kui ka Euroopa ühtekuuluvust edendavate poliitiliste meetmete seisukohast.

Seminaridel analüüsitakse piirkondlike uuendussüsteeme, territoriaalse mõju hindamist, õppe tegudeks muutmist, ressursitõhusaid linnu, tulude ja kulude analüüsi, piirkondadevahelist koostööd ja uuenduskeskuste võimalusi tagada kestlikumat tulemuslikkust.

RegioStars



RegioStarsi auhindade eesmärk on leida piirkondliku arengu alaseid häid tavasid ning tutvustada uudseid ja uuenduslikke projekte, mis võiksid teistele piirkondadele huvi pakkuda ja neid innustada.

2017. aastal jagatakse auhinda järgmistes kategooriates.

1. Arukas spetsialiseerumise VKEde innovatsiooni teenistuses
2. Energialiit: kliimameetmed
3. Naiste võimestamine ja aktiivne osalemine
4. Haridus ja koolitus
5. CityStars: digitehnoloogia võidukäik linnades

RegioStarsi konkursi žürii EP liikme Lambert van Nistelrooij juhtimisel hindab praegu sellel aastal esitatud 110 taotlust.

RegioStarsi auhinna seremoonia toimub Brüsselis teisipäeval, 10. oktoobril. Ühtlasi tähistatakse tänava RegioStarsi auhindade 10. aastapäeva ja teist aastat järjest korraldatakse ka avalik hääletus.

LISATEAVE

http://ec.europa.eu/regional_policy/et/regio-stars-awards/

Kõiki piirkondlike partnerlusi kutsutakse üles korraldama algatuse „Euroopa minu piirkonnas/linnas” raames kohaliku ürituse. Üritus peaks toimuma kodanike dialoogi vormis ajavahemikus 2017. aasta septembrist detsembrini ja sellesse tuleks kaasata mõni Euroopa Regioonide Komitee liige.

Kodanike dialoogi mõte on saada osa linnades ja piirkondades toimuvatest aruteludest ja neist otse aru anda. Need dialoogid moodustavad lahutamatu osa komitee algatusest „Mõttevahetus Euroopa teemal”, mis aitab kaasa 2018. aasta kevadeks kavandatud arvamuse „Mõttevahetus Euroopa teemal: kohalike ja piirkondlike omavalitsuste hääl usalduse taastamisel Euroopa Liidu vastu” koostamisele, võimaldades seega linnadel ja piirkondadel anda tõelise panuse poliitilisse protsessi. Kohalikud üritused on suunatud paljudele erinevatele osalejatele, sh üldsus, poliitikakujundajad ja asjatundjad, et suurendada teadlikkust ELi poliitika mõjust piirkondades ja linnades. ■



LISATEAVE

<http://cor.europa.eu/et/events/Pages/reflecting-eu.aspx>



Algatus Interreg Volunteer Youth koostöö ja solidaarsuse piiriülene edendamine

Euroopa solidaarsuskorpus on Euroopa Liidu uus algatus, mille abil luuakse noortele võimalusi oma koduriigis või välismaal vabatahtlikus tegevuses osalemiseks või sellistes projektides töötamiseks, mis on suunatud Euroopa kogukondadele ja inimestele. ELi regionaalpoliitika on selle algatusega liitunud, eraldades miljon eurot, et anda piiriülestele, riikide- või piirkondadevahelistele programmidele ja nendega seotud projektidele võimalus vabatahtlikke (18–30-aastaseid ELi kodanikke) kaheks kuni kuueks kuuks vastu võtta. Selle eesmärk on toetada ja edendada Interregi programmide ja projektide saavutusi ning levitada nende kohta teavet, suurendades teadlikkust ELi sisepiire ületava koostöö kasust. Anname siin sõna kahele esimesele vabatahtlikule noorele, kes osalesid Euroopa Piiri-alade Ühenduse hallatavas algatuses Interreg Volunteer Youth (IVY).

Strasbourg, 14. september 2016: sisenen Euroopa Parlamenti ja võtan poolringisaalis istet, et põnevusega Jean-Claude Junckeri ettekannet olukorrast Euroopa Liidus.

„Solidaarsus on liim, mis hoiab meie liitu koos. [...] Kui Portugalis mäed põlesid, kustutasid leeki Itaalia lennukid. [...] Samas vaimus teeb komisjon täna ettepaneku asutada Euroopa solidaarsuskorpus. Kogu ELi noored saavad pakkuda vabatahtlikult oma abi seal, kus seda kõige enam vajatakse [...]”

Olen ise piiriäärses kohas üles kasvanud ja seal palju aastaid õppinud ning seepärast oskan hinnata territoriaalse sidususe

ja lõimituse lisandväärtust riikidevahelises piirkonnas. Kui piiri ületamine on osa teie igapäevasest elust, olgu see töö või tervisejooksu pärast, siis hakkate mõistma, kui tähtis see on, et need piirid ei ole tõkked.

Nii palju kui mina mõistan, on ELi juures põhiline solidaarsus, demokraatia ja võimalus vabalt reisida, põhilised on riigid, kes jagavad ühist nägemust, inimesed, kes teevad koostööd, kaitsevad inimõigusi ja kaotavad ebavõrdsust, kodanikud, kes saavad rahus elada. Euroopa solidaarsuskorpus pakub võimalust kõiki neid väärtusi edendada ja soodustada, tugevdades eurooplasi ühendavaid sidemeid.

„Kui piiri ületamine on osa teie igapäevasest elust, olgu see töö või tervisejooksu pärast, siis hakkate mõistma, kui tähtis see on, et need piirid ei ole tõkked.”

Mina alustasin vabatahtlikku tööd algatuses Interreg Volunteer Youth esmaspäeval, 20. märtsil. Olen Interregi reporter Doonau riikidevahelise programmi (DTP) ühisekretariaadis ja minu eesmärk on kirjutada Euroopa piiriülese koostöö tähtsusest ja Euroopa territoriaalse lõimituse kasust, neid toetada ja edendada. DTP eesmärk on edendada majanduslikku, sotsiaalset ja territoriaalset ühtekuuluvust, tegeledes ühiste väljakutsetega siis, kui riikidevaheline koostöö võiks anda käegakatsutavaid tulemusi.

Töötasin väga tihedalt esimese pakkumiskutsete ringis heakskiidetud 54 projektiga ja selle kaudu hakkasin paremini, sügavamalt ja täpsemalt mõistma seda, kuidas riikidevaheline koostöö valmistab ette pikaajalisi ja mitmekülgeid kestlikke projekte. Riikidevaheline koostöö aitab tõesti ühiseid probleeme lahendada, rikastades arusaamu parimatest tavadest ja teistes riikides omandatud õppetundidest. Eurooplaste tihedam ühendamine on üks võimalus aidata kaasa mõtete ja varade jagamisele, julgustades sellega strateegilist tööd ühiste eesmärkide nimel.

Olin ESC/IVY esimene tööle rakendatud vabatahtlik ja see andis mulle uusi ja väga väärtuslikke kogemusi. Sain terve elu jao kogemusi – osalesin ELi lahtiste uste päeval Brüsselis, mind filmiti Euroopa Komisjonis video jaoks, andsin intervjuusid raadiole ja ajalehtedele, kohtusin volinikuga eelarve ja inimressurside alal ning Euroopa Regioonide Komitee presidendiga, rääkisin kogu sellest seiklusest seminaril Ungari ajakirjanikele jne. Milisele pingutavale, kuid põnevale teekonnale ma just asusin!

Manon Prantsusmaalt (pildil vasakul)



Olen pärit Saksamaalt ja miks peaksin tundma huvi Poola, Taani, Rootsi või Leedu vastu? Osalesin vabatahtlikuna Interregi Läänemere lõunapiirkonna programmis, mis on selle ala mitmeid piirkondi hõlmav piiriülese koostöö programm. Mind motiveeris selleks kindel usk lisandväärtusesse, mida koostöö Euroopa kodanikele pakub. Samuti usun, et Euroopa

solidaarsuskorpus võib pakkuda algatuse Interreg Volunteer Youth osalejatele ainulaadse võimaluse anda sisuline panus usaldusele aluse panemisel ja kokkukuulumistunde loomisel, mis on vastastikku kasulik ja rikastav. Algatusse IVY on kaasatud mitmesuguseid partnereid kohalikul, piirkondlikul, riiklikul ja Euroopa tasandil. Selle ainulaadne alt-üles lähenemisviis pani mu nägema solidaarsust kui ulatuslikku kogukonda, mis soodustab piiriülest koostööd ning hõlmab mitmel tasandil kokkukuulumist, mis kõik täiendavad üksteist.

Aga minnes teooriast praktikasse, mis kogemusi olen ma tegelikult siiani kogunud? Minu õpikõver IVY reporterina algas „suure pauguga” – ELi lahtiste uste päevaga Berlaymonti hoones Brüsselis. Üle 30 Euroopa Komisjoni peadirektoraadi esitlesid oma tegevust umbes 12 000 kodanikule! Tegime Manoniga intervjuusid, jagasime teavet huvitatud külastajatele ning meil oli isegi võimalus raadio otsesaates rääkida, mida me ESC programmist arvame. Olen taas Poolas tagasi ja loodan, et saan sel suvel „kohapeal” kirjutada paljudest põnevatest Euroopa territoriaalse koostöö projektidest.

„Mind motiveeris vabatahtlikuna Interregi Läänemere lõunapiirkonna programmis osalema kindel usk lisandväärtusesse, mida koostöö Euroopa kodanikele pakub.”

6. mai positiivses võtmes lõpetamiseks võin kinnitada, et Saksamaalt tulles on vabatahtlikuna selles spetsiaalses Läänemere lõunapiirkonna piiriülese koostöö programmis osalemine laiendanud mu silmaringi ja arusaamu solidaarsusest ning tugevdanud mu usku, et tänastele ühisele väljakutsetele on võimalik leida ühiseid lahendusi. Loodan, et mu õpikõver IVY reporterina jätkub sama paljulubavalt tõusuteel, nagu see algas, ja edaspidi liitub ESCga veel palju noori algatuses IVY osalejaid, kellel on avatud ja optimistlik maailmavaade.

Yasmin Saksamaalt (pildil paremal)



LISATEAVE

https://europa.eu/youth/solidarity_et
<https://www.interregyouth.com/>

LiamSaraAndrew

Õpilased kirjutavad

Interregi projektidest Maltal

Interregi 2017. aasta koosolek toimus 26.–28. aprillil Maltal. Selle korraldas Euroopa Komisjoni regionaal- ja linnapoliitika peadirektoraat Euroopa Liidu Nõukogu eesistujariigi Malta abiga.

Ürituse jooksul said osalejad külastada ühte kolmest projektist:

- ▶ Lithose ajaloopärandi kaitse ja väärtustamise piiriülene projekt;
- ▶ Vahemere äärsete piirkondade looduspärandi tulekahjude eest kaitsemise riikidevaheline projekt CypFire;
- ▶ reovee puhastussüsteem Malta lõunaosas.

Sellele kutsuti osalema ka Malta tehnoloogia-, teadus- ja kunstikolledži (MCAST) ajakirjanduskooli õpilasi. Projektide külastamine andis noortele võimaluse näha oma silmaga koostöö konkreetseid tulemusi. Allpool avaldame mõned nende muljed projektide külastustest.

Lithos

Selle Malta ja Sitsiilia vahelise piiriülse projekti tähelepanu keskpunktis on ajaloopärandi kaitse ja väärtustamine. Lithose projekti Vittoriosa inkvisiitori palee osa juhtiv arhitekt Daphne Marie Fenech selgitas, et see projekt tegeleb sisuliselt sünergiaga nende kahe riigi (Malta ja Sitsiilia) ajaloolaste vahel ning selle kasutamisega hoone ja ehitiste taastamiseks, mis lähemal vastasel korral kaduma.

Üks projektiga edendatavaid tehnoloogiaid on stereotoomia, mis tegeleb tahkest materjalist plokkide joonestamise ja lõikamise geomeetriaga. Fenech kinnitas, et projekti käegakatsutavad tulemused aitasid Euroopa piirkondlikust fondist rahalist toetust saada. Seejärel rajatigi muuseum ja koolituskeskus materjalide, varustuse ja ekspertteadmistega, mida kohapeal Maltal ei leidunud, vaid mis imporditi Ragusast Sitsiilias.

Rääkides piiriülse projektis teise ELi liikmesriigiga koostööst saadavast kasust ütles Fenech, et pooltevaheline suhtlemine on eeskujulik ning ELi taoline platvorm aitab koguda kokku riigid, mis otsivad sarnasteks projektideks partnereid.

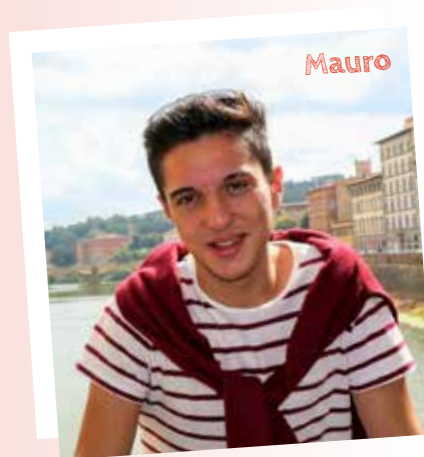
Lisaks vanade ehitiste ja taristute renoveerimisele oli projekti eesmärk ka Maltal müürsepaoskusi elustada. Enne seda ja teisi sarnaseid algatusi kartsid kohalikud arhitektid sealsete müürsepaoskuste ja teiste arhitektuuris vajalike traditsiooniliste kutsealade hääbumist.

MCASTi tähtsust rõhutati ka sellel teavituskohetumisel. Kolledži töö koos Heritage Malta mitmete uurimistöödega andis uut lootust paljude lootustandvate müürseppade järelkasvuks.

Liam



Miguela



Mauro

CypFire

27. aprillil oli mul võimalik osaleda ELi komisjoni korraldatud projekti CypFire üritusel. Enne tegevuskohtade külastamist peeti tutvustav loeng Mgarri kohalikus volikogus, kus meid vastu võtnud linnapea Paul Vella esitles veel kolme esinejat: Roberto Dantit, Gianni Della Roccat ja Eman Vellat.

Igaüks neist rääkis oma tegevusest selles projektis. Roberto Danti selgitas esiteks projekti CypFire eesmärki: summutada metsatulekahjusid loodusliku tõkke – küpressipuude abil. Ta rääkis projekti saamisloost erinevates riikides tehtud mitmesuguste katsete tulemusel ning üldisest teadmiste levitamisest.

Gianni Della Rocca rääkis projekti tehnilisest küljest, täpsustades teaduslikke andmeid Vahemere küpressiks nimetatava konkreetse puuliigi omadustest.

Lõpuks jutustas Eman Vella Mgarri kohaliku volikogu abist eelmistele katsetele, millega püüti kindlaks teha parim küpressiliik sellise loodusliku tõkkena kasutamiseks. Mgarr oli puude istutamiseks parim kandidaat, sest seal on kõige paremini hooldatud maapiirkond Maltal ja rohkelt vaba ruumi. Puud istutati kahte kohta, millest üks asus Gnejna lähedal (2006. aastal) ja teine Ballutis (2012). Nende puude seire kestab, ehkki projekt CypFire on lõppenud.

Sara ja Andrew

Ta' Barkati reoveepuhastusjaam

Aastakoosoleku raames korraldati külastus Ta' Barkati reoveepuhastusjaama, mis asub Maltal Xgħajras. Veevarustuseettevõtte insenerid Stefan Cachia ja David Sacco selgitasid projekti eesmärgi, tegevuskava ja puhastussüsteemi taristu põhiosi.

Cachia alustas arutelu ülevaatega Malta ühest tähelepanuväärsemast jäätmekäitlusprojektist CF116. See tegevuskava esitati komisjonile algelt 2007. aasta detsembris ja võeti ametlikult vastu juulis 2010. Cachia väitel võimaldab CF116 taastada suplusvee kvaliteedi kooskõlas suplusvee kvaliteedi direktiivi nõuetega, kõrvaldades merre suunatava täiendava töötlemata reovee. Selle projekti eesmärk on ka vabaneda väljutatava reovee ebameeldivast lõhnast. Cachia sõnul oli projekti maksumus ligikaudu 80,1 miljonit eurot.

Sacco rääkis projekti eesmärkidest vähendada koormust looduslikele veevarudele, kasutades selleks mitmesuguseid veevarusid ja suurendades taaskasutatava vee osakaalu. Ta märkis, et veevarustussüsteem kasutab 90 suurkaevu, kümnet pumbajaama ja kolme merevee pöördosmoosjaama Maltal ning 44 suurkaevu ja kahte pumbajaama Gozos.

Veevarustuseettevõtte kavatses jätkata investeerimist parema elukvaliteedi nimel, mis tähendab investeerimist Malta inimeste tulevikku. Seejärel külastas delegatsioon puhastusjaama.

Miguela ja Mauro

LISATEAVE

<http://webcasting.streamdis.eu/Mediasite/Catalog/Full/5eea1d0698264ad88e78a7cbf397459221>

LÜHIUUDISED

EUROOPA INVESTEERIMISPROJEKTIDE PORTAAL



Euroopa investeerimisprojektide portaal võimaldab ELis asuvatel era- ja avalik-õiguslikel projektidel elluvijatel jõuda võimalike investoriteni kogu maailmast. See loodi vastusena investorite soovile leida ühel kesksel teabepplatvormil rohkem potentsiaalseid ELi investeerimisvõimalusi. Portaal saab kasutada täpsemaid otsinguid ja filtreerimiskriteeriume, mis aitab investoritel kergesti leida nende eelistustele vastavaid projekte.

See portaal suurendab ELis teostatavate projektide nähtavust rahvusvaheliste investorite suurele võrgustikule, esitledes neid struktureeritud ja ühtlustatud kujul.

OMA INVESTEERIMISPROJEKTI VÕITE ESITADA VEEBIAADRESSIL
ec.europa.eu/eipp

POOLA: KOMISJONI ALGATUS AITAB MADALA SISSETULEKUTE TASEMEGA PIIRKONDADEL JÄRELE JÕUDA



Väheste majanduskasvu ja madala sissetulekute tasemega ELi piirkondadele ühtekuuluvuspoliitika fondide abil Euroopa Komisjoni antud kohandatud abi raames hakkab üheaastane katsealgatus Poolas paljutõotavaid tulemusi andma. Komisjon ja Maailmapanga eksperdid koos Poola riiklike ja kohalike haldusastustega on viimase aasta jooksul tege lenud lahenduste otsimisega, mis hoo gustaksid majandusarengut madala sissetulekute tasemega Ida-Poola Podkarpacie ja Świętokrzyskie piirkonnas. Nad on määratlenud strateegilisi prioriteete ning konkreetseid ja kiiresti rakendatavaid meetmeid teadusringkondade, ettevõtluskeskkonna ja tööjõu jaoks.

Nende esimeste paljulubavate katsemeetmete põhjal valmistatakse ette väljaarendamiskava nende projektide kordamiseks Poola teistes sobivates piirkondades.

LISATEAVE
<http://europa.eu/!Cm83tg>

PEER 2 PEER TÄHISTAB OMA 100. ÜRITUST JA ON JÄRGMISTEKS JUBA VALMIS!



TAIEX-REGIO PEER 2 PEER jõudis oma 100. ürituse versta-postini, kui Ungari delegatsioon külastas Leedu kolleege, et vahetada häid tavasid energiatõhususe suurendamiseks mõeldud rahastamisvahendite rakendamise kohta. Kõigest kaks aastat tagasi regionaal- ja linnapoliitika peadirektoraadi poolt naabuspoliitika ja laienemisläbirääkimiste peadirektoraadiga tihedas koostöös loodud programm TAIEX-REGIO PEER 2 PEER on laialdaselt hinnatud ja kergesti kasutatav vahend liikmesriikide asutuste abistamiseks, et nad saaksid lihtsamini kokku saada ja jagada kogemusi mitmesugustel Euroopa struktuuri- ja investeerimisfondide haldamisega seotud teemadel.

Praeguseks on komisjon saanud 171 vahestaotlust (neist 100 on juba toimunud) 1500 osalejaga 25 ELi liikmesriigist. Nendel üritustel on käsitletud väga erinevaid teemasid alates juhtimise ja kontrolli probleemidest kuni rahastamisvahendite, linnarenduse, aruka spetsialiseerumise ja riigihangeteni jne. Liikmesriigid on oma tagasisides kinnitanud, et see vahend on neid aidanud, seda on lihtne kasutada ja see on bürokraatiavaba.

LISATEAVE
<http://funding.balticsea-region.eu/>

ÜRITUSTE KAVA

21. SEPTEMBER 2017
Euroopa koostöö päev

9.–12. OKTOOBER 2017
Brüssel (BE)

Euroopa piirkondade ja linnade nädal

10. OKTOOBER 2017
Brüssel (BE)

Regiostarsi auhinnatseremoonia

18.–19. OKTOOBER 2017
Budapest (HU)

ELi Doonau piirkonna strateegia 6. aastafoorum

21.–23. NOVEMBER 2017
München (DE)

ELi Alpi piirkonna strateegia 2. aastafoorum

27.–28. NOVEMBER 2017
Rotterdam (NL)

Linnade foorum

Lisateavet nende ürituste kohta leiate Info regio veebisaidil avaldatud ürituste kavast:

http://ec.europa.eu/regional_policy/et/newsroom/events/

ÕIGUSTEAVE

Euroopa Komisjon ega ükski tema nimel tegutsev isik ei vastuta käesolevas dokumendis sisalduva teabe kasutamise eest.

Luxembourg: Euroopa Liidu Väljaannete Talitus, 2017

PDF: ISSN 1725-8200

Taaskasutamine on lubatud tingimusel, et viidatakse allikale.

Euroopa Komisjoni dokumentide taaskasutamine on reguleeritud komisjoni otsusega 2011/833/EL (ELT L 330, 14.12.2011, lk 39).

ELi autoriõigusega hõlmatud fotode või muu materjali kasutamiseks ja taasesitamiseks tuleb küsida luba otse autoriõiguse valdaja käest.

Käesolev ajakiri on trükitud inglise, prantsuse, saksa, bulgaaria, kreeka, hispaania, itaalia, poola ja rumeenia keeles ringlussevõetud paberile. Elektroonilisel kujul on see saadaval 22 keeles aadressil http://ec.europa.eu/regional_policy/et/information/publications/panorama-magazine/

Väljaande sisu koostamine lõpetati juunis 2017.

© Euroopa Liit, 2017

Printed in Belgium

FOTOD (LK):

Kaas: © Euroopa Komisjon

Lk 4: logo ja foto © Eesti valitsus

Lk 8: logo ja foto © Saksa Liitvabariigi majandus- ja energeetikaministeerium

Lk 9: logo ja foto © Küprose rahandusministeerium

Lk 10: logo ja foto © Euroopa Komisjon

Lk 12: logo ja foto © Valloonia piirkond

Lk 13: logo ja foto © Kreeta piirkond

Lk 14: logo ja foto © Rootsi kohalike omavalitsuste ja piirkondade liit

Lk 15: logo ja foto © – Tšehhi Vabariigi linnade ja ringkondade liit

Lk 18: logo ja foto © Majanduskoostöö ja Arengu Organisatsioon

Lk 20: logo ja foto © Poola linnade ühendus

Lk 21: logo ja foto © Euroopa Parlament

Lk 22: logo ja foto © Valka linn (LV) ja Valga linn (EE)

Lk 23: logo ja foto © Ajutament de Santa Coloma de Gramenet

Lk 24: logo ja foto © Londoni majandus- ja poliitikateaduste kool

Lk 26 ja 27: © Euroopa Komisjon

Lk 28: logo ja foto © École polytechnique Fédérale de Lausanne (CH)

Lk 29: logo ja foto © BusinessEurope

Lk 30: logo ja foto © Cardiffi Ülikool

Lk 31: logo ja foto © Lääne Ülikooli Huroni kolledž (CA)

Lk 32: © Euroopa Komisjon

Lk 36: logo ja foto © Mereliste äärealade konverents

Lk 37: logo ja foto © Euroopa Poliitika Keskus

Lk 38: logo ja foto © Eurocities

Lk 39: logo ja foto © Euroopa vaesusevastane võrgustik

Lk 40: foto © Euroopa Komisjon; logo © AEER

Lk 42: logo ja foto © Euroopa Regioonide Assamblee

Lk 43: foto © Karen Coleman

Lk 46: foto © Euroopa Komisjon

Lk 48 ja 49: foto © Euroopa Komisjon

PÜSIGE LIINIL



#EU7CF



ec.europa.eu/regional_policy
cohesiondata.ec.europa.eu



@EU_Regional
#CohesionPolicy | #ESIFunds



EUinmyregion



[flickr.com/euregional](https://www.flickr.com/euregional)



RegioNetwork



yammer.com/RegioNetwork



ec.europa.eu/commission/2014-2019/cretu_en
@CorinaCretuEU



■ Väljaannete talitus

Euroopa Komisjon
Regionaal- ja linnapoliitika peadirektooraat
Teabevahetus – Agnès Monfret
Avenue de Beaulieu/Beaulieulaan 1 – B-1160 Bruxelles/Brussel
E-post: regio-panorama@ec.europa.eu